

# ARGENTINOS LIETUVIU BALSAS

"La Voz de los Lituanos en Argentina" - Semanario Lituanos de mayor difusión

FRANQUEO PAGADO  
TARIFA REDUCIDA  
Concesión 1605

Semanario lituano apolítico  
Redacción y Administración  
Independencia 2706, Bs. As.  
U. T. 45, Loria, 1018  
Dirección postal:  
Casilla de Correo 303, Bs. As.

ATSKIRAS NUMERIS 10 c.  
PRENUMERATA: Visoj Pietų  
ir Šiaurės Amerikoj metams  
4 pesai, pusei met. 2 p. Lie-  
tuvoj ir kitose Europos val-  
stybėse metams 6 pesai, pusei  
met. 3 pesai. Raštus ir prenu-  
meratas siųsti adresu:  
Casilla de Correo 303, Bs. As.  
ASMENIŠKAI KREIPTIS:  
Independencia 2706, Bs. Aires

Nr. 309.

BUENOS AIRES, KETVIRTADIENIS, RUGPIŪČIO — AGOSTO 13 DIENĄ 1936 METŲ

METAI (AÑO) VIII.

## PRANCŪZIJA, SOVIETŲ RUSIJA, ITALIJA IR VOKIETIJA IŠSITARĖ IŠPANIJOS ĮVYKIŲ KLAUSIMU

### SKIRTINGOS IŠPANIJOS SOCIALISTŲ NUOMONĖS

Šiandien viso pasaulio akys atkreiptos į Ispanijoje vykstantį pilietinį karą. Pasaulis apėlioja, kokią veikmę pradės kaimyninės valstybės. Bet svarbiausios šiuo klausimu yra Ispanijos valstybės vyrų nuomonės, kurias čia paduodame.

Buvęs socialistų ministeris Indalecio Prieto Madrido dienraštyje "El Socialista" smarkiai kritikuoja Prancūzijos vyriausybės elgėsi Ispanijos atžvilgiu. Mat Bliumo vyriausybė pareiškusi, kad ji laikysis neutrališkai. Del to Prieto tebesi, kad socialistinė Prancūzijos vyriausybė vienodai traktuoją legalei išrinktą Ispanijos vyriausybę su klioštorių samdiniais, kurie ginklu nori ją nuversti ir įsteigt fašistinę diktatūrą.

Bet Ispanijos socialistų vadas, Largo Caballero, savo organe "Claridad" pareiškė, kad Prancūzija privalanti laikytis neutrališkai. Nes jeigu ji remt populjaraus fronto vyriausybę, tat fašistinės valstybės, Italija ir Vokietija, atvirai eis pagalbon sukilusiems klerikalams ir fašistams. Tada Ispanija neteks savo kolonijų Afrikoje ir visa Ispanijos teritorija bus paversta karo lauku. Taigi pirmoj eilėj bus sunaikinta Ispanijos Respublika. Largo Caballero griežtai reikalauja, kad užsieniai nesikištų Ispanijos vidaus konfliktan, nes populjaraus fronto vyriausybė pati sugebės nugalėt Romos trosto ir kapitalistų samdinius.

### NAUJAS PREMJEERAS

Vieton ministerių kabineto primininko Giral paskirtas Indalecio Prieto. Largo Caballero del to nepaskirtas premjeru, kad bijoma tarptautinių konfliktų. Mat Largo Caballero yra vadinamas Ispanijos Leninu.

### ŠAUKIASI Į DEMOKRATUS

Ispanijos komunistų partijos sekretorius ir parlamento narys José Diaz, kalbėdamas per radio Madride 7.VIII.36, kreipėsi į viso pasaulio demokratiją ir į intelektualinę visuomenę, kad ji remtų ir padėtų ginti Ispanijos Respublikos vyriausybę.

—Sporto olimpiadoj Berlyne pirmoj vietoj eina USA. Argentina jau turi 9 taškus. Zabala susirgo. Polistai sumušė anglus 10—0.



**Generolas Sanjurjo**, kuris sudegė aeroplane, skubėdamas į Portugalijos pas Ispanijos fašistus. Jis buvo numatytas diktatorium.



ALCALA ZAMORA

pirmas Ispanijos Respublikos prezidentas, kuris nustojo savo populiarumo del to, kad pradėjo flirtuoti su fašistais. Jo vieton išrinktas M. Azaña.



**Pulkininkas Casas** nuėjęs su fašistais kovot prieš legele Ispanijos vyriausybę, matydamas kad fašistai pralaimės, apgailestauja savo žygi.

## Šaudomi Anarchijos Kėlėjai Ir Fašistiniai Generolai

### SAUGOJASI ANARCHIJOS

Zaragozoje išeinantis laikraštis "Heraldo de Aragón" rašo, kad kongreso narys Casas su 500 vyrų degino ir plėšė Sarrión ir Valverde kaimus. Daugelį gyventojų nužudė. Anot to laikraščio tai buvė komunistai, kuriuos buvo priversta sutvarkyti Respublikos milicija. Esą nuginkluojant tapo nušauta 20, vėliau sušaudyta 47, o kiti atiduoti karo teismui, jų skaičiuje ir deputatų pulkininkas Casas.

Minėtas laikraštis aiškina, kad tokių priemonių imtasi anarchijos išvengimui. Tas įvykis rodo, kad dabartinė Ispanijos valdžia toli gražu nėra komunistinė. Jai tenka ne vien kovot prieš sukilusius zokoninkus, bet ir saugot šalį nuo ekstremistinių ekscesų. Tuli laikraščiai spėja, kad nualinęs šalį pilietinis karas gali pagimdyt arba karišką arba proletariato diktatūrą Ispanijoje.

### OVIEDO TURĖS PASIDUOTI

Jau dvi savaitės kaip angliakasiai ir valdžios kareiviai laiko apsupę Oviedo miestą, kuriame šeiminkauja fašistai. Fašistų komendantas per radio desperatiškai šaukiasi pagalbos, pranašaudamas sau tragingą galą.

Rugpiūčio 11. d. Barcelonoje karo teismas pasmerkė mirti ir tapo sušaudyti du fašistų generolai: Goded ir Fernandez Burriel.

### RUSIJA LAIKOSI NEUTRALIAI

Rugpiūčio 11 d. Sovietų Rusijos prekybos atstovas Paryžiuje, Eugene Hirschfeld, užsienių reikalų ministerijai pareiškė, kad Sovietų Rusija tik pradžioje darė pastangas paremt Ispanijos valdžią, bet dabar laikysis neutraliai, kad išvengus komunistų persekiojimo Ispanijoje ir tarptautinio konflikto.

Sovietų ambasadorius iš Paryžiaus išvyko Maskvon, o Prancūzijos ambasadorius iš Maskvos atvyko Paryžiu.

Italija slaptai ginkluoja Ispanijos fašistus, o Vokietija padeda Italijai šiame pražutingame darbe prieš demokratiją.

Prancūzijos pasiūlytą tarptautinį paktą svetimoms valstybėms nesikišt pilietinin Ispanijos karan pasirašo Sovietų Rusija, Anglija, Lenkija, Belgija, Olandija, bet Italija, Vokietija, Bulgarija ir Portugalija skubina remti teroristines Ispanijos fašistų bandas.

Ispanijos valdžios kariuomenė ir populjaraus fronto darbininkų organizacijos atkrito klerikal - fašistus nuo visų uostų. Visi sukilimo lizdai apsupti. Garsusai "Plus Ultra" mekanikas Pablo Rada iš orlaivio bombarduoja fašistų traukinius ir stovyklas. Valdžia sušaudė daugybę fašistinių generolų.

### PARAMA IŠPANIJAI

Romos ir Berlyno valdžios slaptai remia pilietinį karą pradėjusius Ispanijos fašistus. Dvasiškija ir kapitalistai juos remia pinigėmis aukomis. Atžagareiviai transportuoja de setkus tūkstančių Afrikos judukų Ispanijon, kurie kaip laukiniai puola Respublikos kariuomenę, miliciją ir darbininkus, ginančius legale valdžią.

Bet demokratinis pasaulis remia legale Ispanijos vyriausybę. Iš visų Amerikų kasdien plaukia šimtai tūkstančių pesetų Ispanijos vyriausybei. O Sovietų Rusijos darbininkai paskyrė pusę nuošimčio savo dienos uždarbio, iš ko susidarė 4 milijonai 700 tūkstančių dolerių suma. Ši parama, atsiųsta Ispanijos vyriausybei, davė galimybes geriau aprengti ir maitinti Respublikos saugojimo ginkluotus Ispanijos vyrų ir moterų bataljonus.

### REVOLIUCIJA MEKSIKOJ?

Klerikališki fanatikai ir kapitalistų papirkti fašistai organizuoja ginkluotas bandas, kad eit vertsi legaliai išrinktą demokratine Meksikos vyriausybę.

Meksikos sostinės darbinikiškas laikraštis "Excelsior" skelbia, kad Meksikos darbininkija nedaleis, idant atžagareiviai Meksikoje galėtų iškelt tokį baisų pilietinį karą, kaip Ispanijoje.

### DR. CARLOS SAAVEDRA LAMAS VYKSTA EUROPON

Argentinos Užsienių Reikalų Ministerių Dr. Carlos Saavedra Lamas rugpiūčio 28 d. išvyks Europon, kur išbus porą mėnesių laiko. Argentinos kanclerio vykimo tikslas — dalyvauti Tautų Sąjungos darbuose sekančiose sesijose. Manoma, kad jis pirmininkaus Tautų Sąjungos sesijai.

Pasaulinės taikos šalininkai, ypatingai imperialistų skriaudžiamos mažosios valstybės, džiaugiasi del šio kanclerio pasiržimo. Spauda praneša, kad Dr. C. Saavedra Lamas taipgi yra pasiržęs atlikt svarbią diplomatinę misiją Londone.

### NAUJI MINISTERIAI

Argentinos Respublikos Prezidento aktu Vidaus Reikalų Ministeriu tapo paskirtas Dr. Ramón S. Castello. Teisingumo ir švietimo — Dr. Jorge de la Torre. Konstitucijai prišieks 18 d. šio mėnesio.

### PREZIDENTO PAVADUOTOJAS

Argentinos Respublikos prezidentas Dr. A. P. Justo išvyko atostogoms Kordobos provincijon. Dabar Resp. prezidento pareigas eina viceprezidentas Dr. Julio Roca.

### MAISTAS IŠPANIJAI

Ispanijos vyriausybė vedė derybas su Argentinos ir Urugvajaus frigorifikais. Norima užpirkt didelis kiekis mėsos lealės kariuomenės maitinimui.

—Buenos Aires visuomeniškos ir mokslinės organizacijos 12.VIII.36 įvairiais aktais minėjo 130-ties metų sukaktį nuo šio miesto išlaisvinimo nuo Europos monarchų užgrobimo.

### ATVYKO JAPONIJOS ŽEMDIRBIAI

Japonų laivu "Santos Maru" 7.VIII.36 į Buenos Aires atplaukė keli šimtai Japonijos emigrantų, kurių dalis išvyko Paragvajun, o kiti pasiliko Argentinos Entre Rios provincijoje, kur versis žemdirbyste.

Japonai atvyko su šeimomis. Juos palydėjo Tokio vyriausybės aukštas valdininkas, kuris asmeniškai įsitikins vietose ir grįžęs raportuos savo vyriausybei, kaip įsikūrė ir kaip pradėjo dirbti jo palydėtos japonų šeimos.

## DIDELIS LIETUVIŲ VAKARAS "Liaudies Teatro" 5-tos

sekcijos rengiamas, įvyks gražiame salione "Centro Armenio", calle Acevedo 1353, Bs. Aires, šeštadienį, Rugpiūčio - Agosto 22 d., 1936 m. Scenoje statomas garsus veikalas "Už Dievą ir Tėvynę". Pradžia 21 val. ir tęsis iki 4 val. ryto. Šokiams grieš "L. T." orkestras. Įžanga \$ 1.— Kas nori pamatyti gražų veikalą ir linksmai laiką praleisti, nepraleiskite progos.

## Buenos Aires lietuvių menininkų KONCERTAS BERISSE

įvyks šį šeštadienį, Rugpiūčio - Agosto 15 d., 1936 m., Ukrainiečių salione, c. Montavideo 1088. Pradžia 9:30 v. v. ir tęsis iki 4 val. ryto. Įžanga \$ 1.— vaikams veltui. Šokiams grieš Buenos Aires lietuvių orkestras "Lyra". Programoje tenoras A. Šimaitis, Argentinos lietuvių žvaigždė Olga Šimaitytė, bosas A. Iešmanta, klarnetistas J. Marciūnas, čiagimis pianistas P. Kravickas, etc. Renkasi visi Berisso ir kaimyninių miestų lietuviai.

## APIE SPAUDOS LAISVĘ LIETUVOJE

Demokratinė Amerikos lietuvių spauda plačiai komentuoja spaudos darbo suvaržymą Lietuvoje. Plačiausia tuo klausimu rašoma „Naujienose“ ir „Keleivyje“. Lietuvos spaudos darbininkai, negalėdami savo straipsnių paskelbti Lietuvos laikraščiuose, juos skelbia savo brolių išeivių spaudoje. Spaudos darbo suvaržymu piktinasi visas demokratinis lietuviškas pasaulis.

Kada tapo uždaryta „Lietuvos Žinios“ ir „Rytas“, o jų redaktoriams — garbingai Lietuvos Nepriklausomybės kovotojai poniai Felicijai Bortkevičienei ir buvusiam premjerui Dr. L. Bistrui — atimtos teisės būti redaktorais, — net Amerikos Lietuvių Tautinės Sandaros Partijos organas „Sandara“ savo editoriale iš 10-VII-36 sako:

„Tokiais savo žingsniais valdžia gerokai nusidėjo ne tik prieš spaudos laisvę, bet taipgi ir prieš krašto biznį. Uždarymas dienraščių palieka be darbo daugelį žmonių ir atneša neišpasakytus nuostolius leidėjams. Keista, kad tos visos pabaudos uždėtos be teismo ir tardymo. Užteko vien komendanto įsakymo, sustabdyti du didžiuosius Kauno dienraščius“.

Demokratinis lietuvių pasaulis piktinasi caro valdžios žiaurumu, kada ji areštuodavo ir kalindavo pažangiosios lietuvių spaudos rašytojus. Dar su didesne širdgėla tenka konstatuoti dabartinę padėtį, kada laikraščių redagavimas pavestas komendantams.

Buvę Lietuvos prezidentai ir daugybė karininkų savo atvirais laiškais, paskelbtais užsienių lietuvių spaudoje, kreipia valdžios dėmesį į kritišką Lietuvos vidaus padėtį, ragindami valdančiąją partiją pakeisti savo taktiką ir visas kurybines sables jėgas subūrt Lietuvos Respublikos gerovei. Nes kuomet nėra spaudos laisvės, tuomet daugiau spėliojimų, o kuomet nėra draugijų veikimo ir susirinkimų laisvės, tuomet ta padėtimi naudojasi priešvalstybinis elementas. Ilgai taip neturėtų būti.

## GYVENIMO PROGRESAS

Žmonijos gyvenimas, tai lyg galingai tekanti upė, kurios jokios pastangos užtventkti negali. Taip lygiai ir gyvenimo eigos ir progreso niekas negali sulaukyti.

Labai teisingas priežodis, kad nėra to blogo, kuriame nebūtų ir gero. Rodos, negali būti nieko blogesnio, kaip pergyvenamas ekonominis krizis, kuris tiek daug kentėjimų žmunių atnešė. Vienok tuo patim kartu ekonominis sunklaikis net tokiam su tvirtai įsigyvenusia kapitalistine santvarka krašte, kaip Jungtinės Amerikos Valstijos, pastarųjų penkių metų laikotarpiu padarė tiesiog netikėtiną perversmą ekonominiį ir socialinį santvarkoje. Penki metai atgal tik socialistai drįso kalbėti apie tokias reformas ekonominėje ir socialinėje srityje, kokių šiandien siekia pačių turtuolių valdomos didžiosios demokratų ir republikonų partijos. Jei penki metai atgal kas nors būtų pranašavęs, kad kapitalistiniu konservatizmu sustingusi republikonų partija kuomet nors sieks tokių ekonominių ir socialinių reformų krašto santvarkoje, tai toki pranašą būtų bepročiu paskaitę.

Mat žmonijos istorija mokina, kad tik didelės katastrofos nugali išgyvenusį konservatizmą bent kurioje gyvenimo srityje. Ekonominis ir socialis santvarkos konservatizmas baigia nugalėti didysis ekonominis krizis. Kaip visi žmonijos progreso keliai nukloti gausiomis ir brangiomis aukomis, taip ir kapitalistinio konservatizmo nugalėjimas bei pažengimas linki žmoniškesnės ekonominės ir socialės santvarkos neapšėina be aukų, be žmonijos kentėjimų.

Nesulaikomai gyvenimas progresuoja ir kasdien stato vis naujus ir naujus reikalavimus. Kuomet žmonių gyvenimo nerangumas nespėja tiems reikalavimams prisitaikyti, tai ištinka ekonominės katastrofos ir visuomenė turi nukentėti. Noroms nenoroms priseina žmonijos augštumoms reformuotis ir atsiskirti senų papročių, išsižadėti neribotų lukusų ir pasitenkinti mažesnėmis pajamomis, kad ir žemumose esanti žmonės galėtų gyventi. Tokiam reikalavimui niekas negali pasipriešinti, nes jį kelia pats gyvenimas. ( T ė v y n ė ) .

## Padidinkime Argentinos Lietuvių Balsą

Bent trisdešimts tūkstančių lietuvių kas savaitę skaito Argentinos Lietuvių Balsą. Argentinos Lietuvių Balsas yra Argentinos Lietuvių kultūrinio gyvenimo veidrodis. Visą lietuvišką pasaulį jis supažindina su Argentinos lietuviais, o savo prenumeratorių su svarbiausiais įvykiais Lietuvoje ir bendrai visame pasaulyje. A. L. Balsą nuolat cituoja Brazilijos, Šiaurinės Amerikos ir Lietuvos lietuviškoji spauda.

Visa eilė metų įtempto darbo Argentinos Lietuvių Balsui pripažino „pilietines teises“ rimtosios, demokratinės lietuvių spaudos šeimynos tarpe. Visą laiką Argentinos Lietuvių Balsas nesvyruodamas laikosi demokratinės linijos, gina darbo žmonių reikalus, skleidžia žmogui reikalingus apšvietos spindulius, duoda dailiosios literatūros pasiskaitymų ir poezijos. Mūsų veikimo sąlygose ir jo maštabe pasiekta aukščiausiai galima laipsnio.

Argentinos Lietuvių Balsą bandė užsmaugti sektantai, surydami šimtus tūkstančių pašalpiųjų lėšų, rimtą spaudos darbą sabotažuodami. Turėdami gausybės ragus jie veltui tal pindavo svetimtaučių skelbimus, kad tik pakenkti Argentinos Lietuvių Balsui. Visokiais būdais šmeižė, skundė ir provokavo, bet pažangiosios visuomenės organas nugalėjo visas kliūtis ir triumfavo. Net ir kitos diktatūros gėrbėjai dabar pamatė, kad tik demokratinė idėja yra teisingiausia, kurią Argentinos Lietuvių Balsas gynė, gina ir gins.

Visa tai turėdami omenyje tat mes dabar ir kreipiamės į VISUS Argentinos Lietuvių Balso skaitytojus šiuo reikalu:

Argentinos Lietuvių Balso skiltys jau yra persiauros, kad galėtų sutalpinti daugiau aktualės medžiagos ir literatūros. Mes linkę visiškai nereaguoti į sektantų pavydulingas zaunas ir eiti prie Argentinos Lietuvių Balso didinimo. Skaitytojajai A. L. Balsą visuomet gauna normaliai, bet padidinti yra galima tik įsisteigus modernišką spaustu-

# LIETUVOJE

### DEL KAMBERIO NUZUDYMO BYLA BUS NUTRAUKTA

Patirta, kad teismo tardytojas Žalys kvotą apie Kamberio nužudymą ir darbininko Kranausko nusižudymą netrukus perduos Kauno apygardos teismo prokurorui su išvada nutraukti bylą, nes Kamberio žudikui nusižudžius nėra kam kelti bylą, o šios tragedijos priežastys, nesant gyvųjų tarpe kaltininko taip pat sunku nustatyti.

Kvota dėl įvykių per Kranausko laidotuves ir po laidotuvių bus tęsiama toliau. Tardymas suimtujų dėl šių įvykių asmenų vedamas labai skubiai ir byla gal jau už 1—2 mėnesių bus perduota kariuomenės teismo arba apeliacinių rūmų prokurorui.

### SUDEGĘ TIRKŠLIŲ BAŽNYČIA IR IŠDEGĘ MIESTELIO DALIS

Esant labai sausam ir karštam orui, Tirkšlių miestelyje, šalia katalikų bažnyčios užsidegė medinis namukas. Mažutė vietos gaisrininkų komanda manė savo jėgomis užgesinti degantį namuką ir nedavė žinios į Mažeikius (6 klm). Tačiau po 10 min. ugnis apėmė visą namuką ir liepsna persimetė į gretimus bažnyčiai namus. Buvo pakviesti Mažeikių gaisrininkai. Tačiau nuvyko tik viena žydų gaisrininkų komanda, kuri viena žarna gesino degančius dvejus namus. Kada užšlėmė degti medinis bažnyčios stogas, tada tik pakviesta Mažeikių šaulių ugniagesių komanda, kuri atvykusi jau rado bažnyčios, stogą apimtą liepsnos ir jos pagelba jau buvo pavėluota. Bažnyčios rūbai ir smulkesnieji daiktai dar spėta iš bažnyčios išnešti, o medinė bažnyčia ir varpinė, išbuvusios sveikutės 324 metus. (statytos 1612 mt.) sudėgė iki pamatų.

v e, nes dabar, spausdinant svetimos spaustuvs, kiekviena meta tenka išmokyti 6—7 tūkstančius pesu vien už atspausdinimą. Turint savo spaustuve galima kasmet ir po kelias naudingas knygas išleisti.

Taigi nieko nelaukiant privalome eiti prie nuosavios spaustuvs steigimo. To darbo realizavimo greitumas priklausau nuo kiekvieno mūsų skaitytojo, nuo kiekvieno pažangiosios spaudos draugo. Rašykite savo sumanymus, duokite praktiskus pasiūlimus. O iš savo pusės mes siūlome štai ką: Lai tūkstantis skaitytojų sumoka prenumeratas bent penkiems metams pirmyn, tat be didelio sunkumo Argentinos Lietuvių Balsas įsigis linotypą ir modernišką spaustuve, ir mūsų lai raštis, tuoj galės dvi gubai padidėti. Tatai bus gražiausias demokratinės Argentinos lietuvių visuomenės solidarumo demonstravimas. Atsiliepkite, pažangiosios Argentinos lietuvių spaudos draugės ir draugai!

Argentinos Lietuvių Balso Redakcija

### NAUJA BYLA PRANCULIUI

Siaulių apygardos teismo prokuratūra išklė naują bylą buv. „Maisto“ skerdyklos Tau ragėje editoriumi, Pranculiui, Pranculis kaltinamas kyšių ėmimu ir kitais tarnybiniais nusikaltimais.

### ATŠAUKTAS AMERIKOS VICEKONSULAS

Amerikos vicekonsulas Kaune p. Hibner atšauktas iš Kauno ir paskirtas toms pačioms pareigoms Berlyne.

### PREKIŲ MAINAI SU VOKIETIJA

Paskutiniu metu padaugėjo kompensacijos pagrindais sudaromos prekybos tranzakcijos su Vokietija. Kelios stambios firmos ir įstaigos padarė užpirkimų Vokietijoje mokėdamos vokiečiams už pirktas prekes Lietuvos žemės ūkio produktais. Tokių prekių mainų padaryta už kelis šimtus tūkstančių litų.

### PLACIOS MEILĖS GALAS

Aną dieną Rozalimo vals. Zigmantiškių k. rastas savo svirne nusišovęs 27 metų ūkininkas Petras Čekanavičius Čekanavičius šovėsis trijų mylimųjų verčiamas vestis, mat iš trijų negalėjęs nė vienos išsirinkti.

### DAR VIENAS NELAIMINGAS ATŠITIKIMAS

Gegužės 26 d. Kumelionių km. gyv. Petraitis su žmona ir dukrele važiavo į miestą, ir kelyje kažko pasibaidė jų arklys. Vėžimas apvirto griovyje ir užmušė Petraitį sužeidė jo žmoną, dukrelė liko sveika.

### SKANDINOSI IS MEILĖS

Ketvirtoji rengta tragedija, pavirto į komediją: jaunas 23 metų ūkininkaitis Jonas Sitavičius labai norėjo apsivesti, bet tai daryti draudę tėvai. Nerasdamas kitos išeities sumanė sau pasidaryti galą. Pasiemęs dviratį iš Pakruojaus valsč. atvažiavo į Naujamiestį čia dviratį palikęs klebonijoje, nusipirko 2 pusbonkius degtinės, nuėjo prie Nevėžio upės. Atsisėdęs paupy parašė ant paso su gyvaisiais atsisveikimo testamentą, nusirengė viršutinius rūbus ir šoko skandin-tis. Buvo pasinėręs, bet srovė išklė ir taip sveikas perplaukė į kitą upės pusę. Daugiau nesiskandino. Del girtumo grįžti prie drabužių nebepajėgė; pasiliko pusplikis sėdėti iki sutemos. Vakare žmonės pastebėjo jo drabužius ir prie jų buvusius dokumentus, ir apie tai pranešė policijai. Policijos pargabentas į daboklę pasipa-sakojo savo nepasisekusį savižudystės bandymą.

### NAUJAS AKC. BENDROVĖS „RYTAS“ SUSIRINKIMAS

Nors neseniai įvyko Klappėdos akc. b-vės „Rytas“ visuotinis akcininkų susirinkimas, kalbama, kad netrukus bus šaukiamas nepaprastas akcininkų susirinkimas, kuriame bus renkami b-vės valdomieji organai. Esą b-vės vadovybėje bus žymių pakeitimų. Šiuo metų „Ryto“ priežiūros tarybos pirmininku yra buv. ministeris pirmininkas Ernestas Galvanuskas.

### EXTRA!

Baisi audra Lietuvoje. Škaitykite „A. L. B.“ 8-me pusl.

## NIEKAD NEREIKIA UŽMIRŠTI

KAD:

PINIGŲ PERSIUNTIMUI Į LIETUVĄ

greitai ir pigiai

PINIGŲ LAIKYMOUI TAUPOMOJ KAS-

SOJ užtikrintai ir gerais nuošimėiais

LAIVAKROČIŲ PIRKIMUI visų linijų

gerais ir greitais laivais tikrai pato-

giomis kainomis

NĖRA NIEKO GERESNIO

kaip tradicinis lietuvių draugas

Argentinoje

LIETUVIŲ SKYRIUS

## BANCO HOLANDES UNIDO

SUCURSAL BUENOS AIRES

CANGALLO 360

(kol tęsis mūsų naujo namo statyba

g-vėje 25 de Mayo esq. Bmė Mitre)

JŪSŲ PAČIŲ NAUDAI visada pasitarki-

te su mumis.



B. K. Algimantas.

## ARGENTINOS LIETUVIAMS ATMINTINI 1936-TIEJI METAI

### Ižangos žodis

Klysta tie, kurie galvoja, būk Argentinos lietuviai yra skirtingi nuo Lietuvos ar Šiaurinės Amerikos savo brolių. Nors ne Nemuno ir ne Dubisos, ne Missouri ir ne Mississippi bet La Platos ir Paranos pakrantėse Argentinos lietuviai gyvena, bet jie uoliai seka įvykius Basanavičiaus Aušros ir Kudirkos Varpo iš svetimųjų vergijos paliuosuotos šalies. Seka, interesuojasi, reaguoja.

Dideliai suklydo tie "filosofai", kurie įvairiomis progomis ir įvairiais tikslais tvirtindavo, būk Argentinos lietuvių nei Perkūnas neišjudintų iš apsnūdimo, būk jų niekas neišplėštų iš indiferentiškumo glėbio, būk jiems vistiek: — "Sūru — gardu, nesūru — gardu"...

Kam dar iki šiol nebuvo aiškūs šis mano teigimas, (kad suklydo "filosofai"), tas turi labai gražios progos įsitikinti, pažvelgęs į 1936 metų pirmojo pusmečio įvykius Argentinos lietuvių kolonijoje, ir kaip Argentinos lietuviai į tuos įvykius reagavo. Tatai rašydamos, ne vien svečių atsilankymą turiu omenyje. Šiomet daugelyje visuomeninio ir organizacijų bei spaudos darbo sričių įvyko paties gyvenimo padarytos reformos — klasifikacija, kristalizacija, ar kaip kitaip laisvėjančią Argentinos lietuvių visuomeninio darbo padidę pavadinime. Ne polemikų ir ne ginčų tikslų šios pastabos yra rašomos, bet vien tam, kad dar kartą parodyti lietuviškam pasauliui, joguei Paranos, La Platos ir Amazonos pakrantėse gyvenantis šimtas tūkstančių lietuvių toli gražu nėra mirusi lietuvių tautos kūno dalis.

### Ne atostogos, bet rugėpiūtė

Nuo 18.V.36 iki 10.VII.36 Argentinoje "viešėjo" Kipras Petrauskas, Vincė Jonuškaitė Zaunienė, Petras Oleka, Ipolitas Nagrodskis, Juozas Mažeika — L. V. O. solistai ir rdamaturgė poetė Alė Sidabraitė Petrauskienė. Pastaroji sužavėjo intelektualinę argentiniečių publiką savo klasiškomis lietuviškomis deklamacijomis Argentinos Valstybinės Moterų Tarybos suruoštame koncerte 7.VII.36 ir lietuvių publiką Mariano Moreno teatre 8.VII.36. Šiaip galima pasakyti kad viešėjo, kadangi buvo užimta vien Argentinos teatro meno studija. G. Kauno operos solistams ne vaisės buvo, bet 50 dienų sunkaus darbo. Pastatyt tris operas — Grad Kitež, Boris Godunov ir Car Saltan — per tokį trumpą laiką, pritraukt Argentinos meno šventovę Buenos Aires municipaliteto teatru Colon — pilną rinktinės publikos visai dvylikai savo spektaklių, susilaukt prielankių recenzijų iš nemokančių sakt komplimentų Argentinos spaudos kritikų tai reikia vadint ne atostogų vaišėmis, bet sunkaus darbo sezonu.

Vadovaujančių rolių pildytojas Kipras Petrauskas, režisierius ir dainininkas Petras Oleka, rusiškame ir itališkame sąstatae dainavęs Juozas Mažeika — dirbo po 16 valandų

kasdien. Be to visi gerbiamieji menininkai rado laiko atsilankyti į Argentinos Lietuvių Balso jų garbei suruoštą draugišką vakarienę 21.VI.36 "Vorwaerts" salione, o 8.VII.36 visi dalyvavo Mariano Moreno teatre — savo koncerte Buenos Aires lietuvių spaudos ir organizacijų suruoštame Argentinos lietuviškų mokyklų naudai. Solistai Nagrodskis, Mažeika ir ponis Zaunienė dar ir Moterų Tarybos koncerte 7.VII.36 lietuviškos liaudies dainos grožį demonstravo. Taigi gerai suprantant menininkų darbą, sąlygas ir atsakomybę, visiems bus aišku, kad ne atostogos, bet tikrą rugėpiūtę mūsų artistai šiemet Pietų Amerikoje turėjo.

### Ka kalbėjo Argentinos lietuviai, Lietuvos Valstybinės Operos artistams Colone dainuojant

Aukštų kainų abonementais Argentinos aristokratija išanksto išpirko bilietus Cooperio diriguojamoms operoms. Sekmadenių popiečių populiarūs spektakliai taipgi būdavo perpildyti. Tik mažas nuosimtis lietuvių peržengė Colono slenkstį, — retas kuris parteryje, kiek daugiau kasueloje ir "padangėje". Šešių tūkstančių publikos minioj visgi pasigirsdavo ir lietuviškas balsas:

— Labai gerai Kipras Petrauskas!

Bet už tai 35.000 Argentinos lietuvių kasdien kalbėjo apie Lietuvos Valstybinės Operos dainininkus, žavinčius aukšto meno mylėtojus argentiniečius.

— Skandalas: jie vadinasi ruskiais, — telefonuoja redakcijon susijaudinusi ponis.

— Protestuokime, kam jie dainuoja rusiškai, o ne lietuviškai, — rašo kitas iš tolimos Patagonijos.

— Tegul atvažiuoja koncertuoti į Zarate — pataria raštiškai kilnios širdies tautietis.

— Jau gerai, gerai — telefonuoja panelė, perskaičiusi Lietuvos Atstovybės paaikškinimą "Noticias Graficas" skiltyje, kad didžiama geriausių Colono artistų yra tikri lietuviai, netgi Lietuvo. Valstybinės Operos solistai.

Skaitytojai užvertė Redakciją iškarpomis iš vietinių laikraščių ir žurnalų, kur mūsų artistai jau vadinami lietuviiais.

O ant galo pasibaigė taip, kad išvažiuojant Colono artistams net Argentinos seniausias rusų laikraštis, "Russkij v Argentinie", patalpino visų Lietuvos menininkų paveikslus ir parašė, kad jie yra tikri lietuviai. Atrodė, kad rusų meną demonstravo ne kokie nors rusai bet tikri lietuviai.

Kurie! labai karščiuodavosi ir grąsino, kad draskysiu paveikslus, jeigu jie "vadinsis rusais", — tekdavo atsakyti:

— O tamsta, drauguži, ar nepameni, kaip didžiavaisi, kad jau užmiršai skaityt lietuviškai ir tik vietinę kalbą suprantanti...

Taip atgimė patriotizmas ir giliausia izoliuotuose, svetimijos gyvenime paskendusiuose, broliuose. (B. d.)

## APŽVALGA

### LIETUVIŲ PAVEIKSLAI ARGENTINOS ŽURNALUOSE

Zurnale "Caras y Caretas" 1.VIII.36 laidoje tilpo Lietuvos menininkų paveikslas ir liet. publikos, dalyvavusios "Mariano Moreno" teatre, laike Lietuvos menininkų koncerto Buenos Aires lietuviams.

Zurnale "El Hogar" tilpo paveikslas Lietuvos ministerio p. J. Aukštuolio rezidencijoje suruošto rauto dalyvių teatro Colón direktoriaus p. Palmos pagerbimui. "Maribel", "Sintonija", "Fem. Ilustrada", "Mundo Argentino", "Aqui Está" ir kituose sostinės žurnaluose dabar nuolat telpa lietuvių paveikslų, su prielankiais lietuviams parašais.

### LIETUVAITĖ ATSTOVAVO AMERIKOS MOTERIS

Nuo liepos 26 iki rugpjūčio 1. 1936 metų Paryžiuje tęsėsi tarptautinis intelektualių moterų suvažiavimas. Jame dalyvavo delegatės iš visų kulturingų valstybių.

Šiaurinės Amerikos Suvienytas Valstijas atstovavo 12 moterų, jų tarpe viena lietuvaite — advokatė Zuzana Puišūtė-Šalnierienė iš Bostono, kuri yra Massachusetts valstijos moterų advokačių sąjungos pirmininkė.

Kongresas svarstė moterų rolę kultūros, mokslo, meno ir pasaulinės taikos vykinimo darbe.

### LUBINAS OLIMPIADOJE

Dabar vykstančioje sporto olimpiadoje Berlyne Kalifornijos krepšiasvydžio komandai vadovauja Amerikos lietuvis Pranas Lubinas, tos valstijos čempionas.

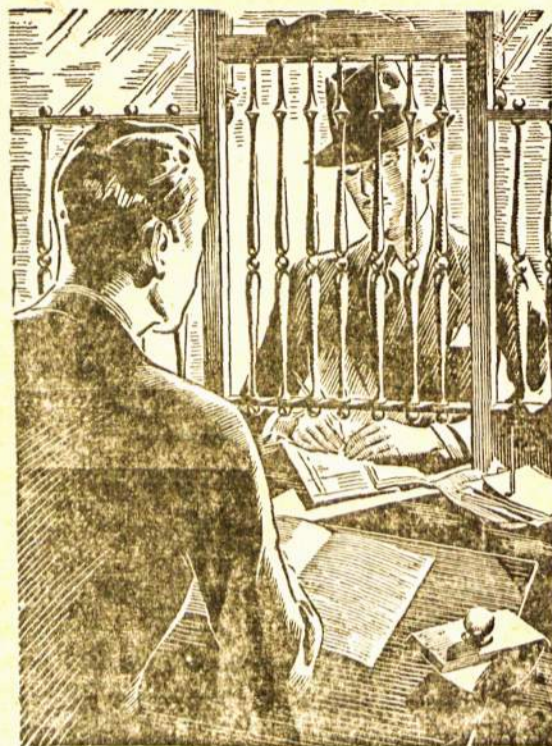
Drauge su jaunu sportininku Europoje lankosi jo tėveliai ir žmona, kurie pasibaigus olimpiadai aplankys Lietuvą.

### STILSONAS PALIUOSUOTAS

Už prieškarinę veiklą buvo nubaustas 3 metus kalėti Juozas V. Stilsonas - Butkus, laike karo buvęs Lietuvių Socialistų Sąjungos sekretorius Amerikoje. Pasišalinęs nuo teismo 17 metų slapstėsi. Prieš pusmetį tapo įkalintas, bet, kaip praneša "Laisvė", pažangiųjų Amerikos lietuvių organizacijų pastangomis 16.VII.36 tapo išlaisvintas.

### NAUJAS ŽURNALAS BRAZILIJOS

Iš Sao Paulo gavome naują lietuvišką mėnesinį žurnalą — "Rytas". Leidžia "L.M.M.R." Tų inicialų reikšmė žurnale nepaaikškinta, matomai, reiškia — Lietuvių Meno Mėgėjų Ratelis. Redaguoja P. Storpirtis. — Gražiai atspausdintas "Lietuvių Aido Brazilijoje" spaustuveje, 28 pusl. Apart Redakcijos žodžio, kronikos ir poezijos, yra iš "Jaunimo" perspausdinta Petro Cvirkos "Mokslinyčia" ir vykusį kritika teisusių Brazilijos lietuvaite. Žurnalui linkėtina gero pasisekimo. Kaina metams 12 milreisių. Vienas numeris siunčiamas veltui. Žurnalo adresas: "Rytas", Rua Aurora 134, Sao Paulo, Brasil.



## GERAS. PATARNAVIMAS PINIGINIUOSE REIKALUOSE

Argentinos lietuvių kolonija puikiai pažysta nepaprastą mūsų patarnavimą siunčiant pinigus į Lietuvą.

LIETUVIŲ SKYRIUS Bostono Banke, kuris visuomet atidarytas nuo 9 iki 18 val. ir šeštadieniais nuo 8.30 iki 11 val. maloniai patarnaus Tamstai gimtoje kalboje, nežiurint ar Tamstasių pinigų į Lietuvą, ar norėsi pasidėti juos į savo sąskaitą Taupomoje Kasoje, o taip pat perkant laivakortę kelionei Lietuvon arba atsiqvietimui iš ten.

## THE FIRST NATIONAL BANK OF BOSTON

Florida 99

PUEYRREDON 175

Av. Grał Mitre 301 (Avellaneda) Cordoba 1223 (Rosario)

PASITIKĖJIMAS - MANDAUGUMAS SAUGUMAS - GREITUMAS

## Senovės Romoj Buvo Advokačių Moterų

Paprastai manoma, kad advokatai moterys yra dvidešimto amžiaus "išradimas", kai moterys pradėjo kovoti dėl savo teisių. Istorija tačiau sako ką kitą. Advokatai moterys jau buvo senojoje Romoje, kur iš pradžių naudojosi lygiomis teisėmis su savo vyrais. Tačiau laimė kitaip lėmė, kad moterys pražudė senojoje Romoje savo teises dėl savo nepaprasto plepėjimo, akiplėšiškumo ir neapsakomo piktumo! Dar 336 metais po Kristaus gimimo Romoje buvo pagarsėjęs šis dvi moterys advokatės — Amazija ir Hortenzija, kurios labai sėkmingai gynusios savo klientus teismuose ir romenų buvo gerbiamos ir mėgiamos.

Bet šalia jų atsirado ir trečia advokatė, vardu Afranija, kuri kaip tik pasižymėjo viršum nurodytomis neigiamomis ypatybėmis. Toji Afranija taip visiems įkyrėjo, kad Romos senatas išpradžių uždraudė jai advokatauti, o vėliau išplėtė šį draudimą ir visoms moterims bendrai. Tai buvo moterų advokačių profesijos pabaiga. Nuo to laiko ilgiems amžiams moterys liko be teisės, o kadangi romenų teisė buvo padėta ir modernios teisės pagrindui, tai moterų beteisiškumas kai kuriose šalyse išsilikū ir lig šių dienų. T-nė.

### UŽSIPRENUMERUOJANT REDAKCIJOJE

„Argentinos Lietuvių Balso“ Redakcija yra atidara kasdien, nuo 8 val. ryto iki 8 val. vakaro. (Sekmadieniais nuo 8 iki 12 v., Independencia 2706.

## TEISMŲ REIKALAI

Žinomas lietuvių kolonijai lietuvis, su ilgamete teisių praktika, sąžiningai teikia patarimus, rašo prašymus, skundus, kontraktus, daro vertimus ir t. t. Be to turi ryšius su žymiausiai prisiekusiais advokatais Argentinoje ir Lietuvoje. Specialybė susižeidus darbe.

FRANCISCO DOMBRAVAS

Av. Montes de Oca 85, U. T. 23 - 4675, Buenos Aires



SIUOSE PAVEIKSLUOSE MATOME SAN CARLOS DE BARILOCHE APIELINKĖS VAIZDELIUS, KUR NEPAPRASTAI GERO KLIMATO ir stebėtiną gamtos grožio viliojami skaitlingai lankosi Argentinos vasarotojai ir turistai. Čia randasi didžiausias Argentinos parkas su Nahuel Huapi, Trafal, Espejo ir Gutierrez kalnų ežerais. Argentinos vyriausybė deda didelius kapitalus ir iniciatyvą Argentinos Kalifornijos, t. y. Rio Negro teritorijos populiarizavimui gyventojų masėse, iš kur jau gaunama geriausi pasulyje sodų vaisiai ir aukščiausios rūšies žuvis. San Carlos de Bariloche darbuojasi keliolika lietuvių, kurie nuolatos skaito *Argentinos Lietuvių Balsą*.

## IŠ VISUR — APIE VISKĄ

### KALINIAI VOKIETIJOJE

Pasaulyje nėra tokios valstybės, kurioje nebūtų kalėjimų. Kalėjimai yra tam, kad juose laikyti nusikaltėlius ir juos auklėtų gerais žmonėmis. Tačiau gyvenimas parodė, kad kalėjime nusikaltėlis galima tik laikyti, bet jo negalima auklėti geru žmogumi. Tai kultūringos valstybės seniai su prato ir deda visas pastangas, kad į kalėjimą patektų kuo mažiausia žmonių. Ir tikrai, tokiose valstybėse, kaip Belgija, Švedija, Norvegija, Suomija kalėjimuose ne tik nėra per daug prigrūsta žmonių, bet ten kalėjimai yra apytušti. Visai kitaip yra tose valstybėse, kur įsigali diktatūra, kur žmonių gyvenimas visai varžomas ir sunkinamas.

Pavyzdžiui. Vokietijoje, 1932 metais buvo iš viso 37.000 kalinių o 1935 metais — 109.000. Tuo būdu per paskutinius trejus metus Vokietijos kalėjimuose padidėjo kalinių beveik 2/3. Pažymėtina, kai iš 109.000 kalinių yra 30.000 politiniai įtariamų žmonių. Vien Berlyno kalėjimuose yra 50% visų kalinių politiniai.

### NUSIGANDO AKUŠERĖ

Viename Indijos kaime, šale Luckov miestelio, biednoje valstiečių šeimoje gimė dubeltavė dvynukai. Tai pirmas atsitikimas Indijoje, kad moteris iškart pagimdė 4 kūdikius. Vienas tuoj mirė, o trys puikiai auga, yra sveiki ir skaitosi mažiausi kūdikių pasaulyje.

Akušerė, kuri dalyvavo prie gimdymo — kaip praneša United telegrafo agentūra iš 26 d. p. mėnesio — taip nusigando pamačiusi trečią kūdikį, kad išbėgo. Ji dar labiau nusistebėjo, kuomet ant rytojaus sužinojo, kad po jos išėjimo gimė ir ketvirtas kūdikis.

### TOKIŲ ŽMONIŲ RETA

Pasulyje gyvena senelis Feliksas Žukauskas, gimęs 1845 metais, taigi dabar sulaukęs jau 91 metų amžiaus.

Rusų caro Aleksandro II laikais ilgai slapstėsi su keliais draugais kaip rekrutas. Vieną kartą atėjus į Pasvalį maisto nusipirkti, juos maskoliai sučiupo, visus surišo kaip arklius ir pėsčius nuvarė į Panevėžį. Čia rado apie porą šimtų tokių pat nelaimingų įvairiais būdais sugaudytų rusų armijai naujokų. Netrukus surikiavo po tris ir pėsčius varė į Sibirą, net į Amuro sritį. Pakeliui naujokų eilė vis didėjo. Rytuose jiems maistą nešė net keli šimtai kupranugarių. Paskyrimo vietą pasiekė per 9 mėnesius 6 dienas. Čia suskirstė į pulkus ir taip Žukauskas pateko tarnauti rusų armijoje 20 metų, gaudamas mėnesinės algos po 25 kapeikas. Dalyvavo Rusų — Kinų, Rusų — Turkų ir Rusų — Japonų karuose. Sunkiai sužeistas. Už atsižymėjimą buvo gavęs 2 kryžius ir 12 medalių kuriuos drauge su dokumentais okupacijos metu atėmė vokiečiai. Rusai iki karo jam mokėjo pensiją. Dabar jau 1 metai, kai senukas Žukauskas eina Pasvalio žydų kapinių sargo pareigas.

“L.U.” — KA. Pasvalietis.

### APSIVEDIMUI

Esiu rimtas vaikas 32 m. amžiaus ir su šio laikraščio pagalba noriu susirasti sau gyvenimo draugę lietuvaite, panelę arba našlę iki 35 metų amžiaus. Kuri rimtai norite su daryt šeimyninį židinį, rašykite man laišką, o aš viską laikysiu slapta ir kiekvienai atsiųsiu savo paveikslą. Sr. P. Sinis, Av. Pasco Colón 1235, Bs. As. (309-12)

## Žirklys, Norkus ir Ožinskas

Pavartęs Pineiros žinias dabar jose daugiau nieko nematysi, kaip tik su žirklemis privartytą iškarpu. O visa originalė medžiaga pašvenčiama Norkaus ir Ožinsko garbei.

Kuomet aktyviau veikė tulos mūsų pažangiosios organizacijos, kuomet jų komunikatai dažniau pasirodydavo A. L. Balse, Pineiros žinios koneveikdavo kitus veikėjus, Ypatinėjai tada pūldavo draugus J. Bukevičių, L. Ryselį ir ponias E. Vilčinskaitę - Rysseleienę. Teroru norėta sulaukyt nuo visuomeninio darbo. Kunigo organas neatsilikdavo nepaturovojos žinioms.

Dabar minėtų sektantų “spauda” pasirijo netik visą Argentinos lietuvių demokratinę visuomenę šmeižti, bet griebėsi žemiausios provokacijos, donosų ir neribotų pliovonių Argentinos Lietuvių Balso bendradarbių adresu. Sektantai gnaibo ir tiems, kurie savo antyje žalčius išsiaišino...

Kliaugutis savo šlamšte perspausdino žinomo Jono Stankaičio laišką iš vieno Brazilijos laikraščio, tilpusio prieš 9 metus, kuriame tas žvalgybininkas, supykęs ant Norkaus už persergėjimą, išliejo savo tulžį, o atvykęs į Buenos Aires atsiprašė. Ne Norkus, bet Stankaitis pasivadino kitokiais vardais: “Dr. J. Arion”, “Dr. Arion de Stankaitis” ir kitokias. O verslas jo buvo — šeimynų griovimas ir spėjimas laimės iš delno. Tokio tipo rašinys tik Kliaugučiui ir gali suteikti dvasiško peno...

Aš manau, kad pažangioji Argentinos lietuvių visuomenė puikiai orientuojasi tame, kas sugeba ir moka su pasišventimu spaudos darbą dirbti. Taipgi mato, kad klerikaliniai fašistinis elementas lietuviuose neturi ir neturės pasekėjų. Del to reikalinga dar su didesniu pasišventimu skleisti laisvą spausdintą lietuvišką žodį, reikalinga visiems burtis į senas, pačių Argentinos lietuvių darbininkų sutvertas organizacijas, o kunigas su savo klapčiu ku galės vieni patys sau spausdintis ir skaityti savo priešlietuviškus ir priešdarbininkiškus popiergalius.

P. Barauskas.

Bs. Aires.

LIETUVOS PASIUNTINYBĖ  
Calle Callao 1971.

Priima nuo 10—12 ir nuo 14—16 val. šeštad. iki 12 v.

Alė Sidabraitė.

## TAU

Ašai pasaulį dainon užbūriau,  
Man pavydėti karaliai turi.  
Kas jų takeliai prieš mano kelią,  
Kas jų galybė prieš mano galią.

Man juokias saulė, radastos žydi,  
Nešioju sieloj aš džiaugsmą didį.  
Pasaulis visas mano dainoje,  
Ir ją aš sviedžiu po tavo kojų!

Bučiuoja vilnys gelsvą krantą,  
Nors jis jų meilės nesupranta,  
O mėnuo šypso debesius...

Tu lauki... juokias, žaidžia jūra.  
Širdis tava baimingai būria,  
Baimingai spėja, ar ateis?...

Daina pasauliams amžiais pinta  
Žvaigždėmis tavo sielon krinta...  
Bijai įspėt, gal senas tiltas  
Mėnulio, sidabru užpiltas,  
Jūružei persiūs paslaptis,  
O tą vilnimis išbarstys  
Dainas širdies, dainas užbūrtas...

Jos tavo vienintėlis turtas  
Paskirtas jai. Ar ji ateis?  
Ateina žvilgsniu neramiu.  
Ne tavęs ieško ji pakrantėj...

Nesuvirpėjo tavo rankoj  
Rankutė kai narcizo žiedas,  
Tau metus vieną žvilgsnį blankų  
Tyliai šypsodamos nuėjo...

Bučiuoja jūra gelsvą krantą,  
Nors jis jos meilės nesupranta,  
O mėnuo debesimis rieda...

Tu sapnavai mano blakstienas  
Liūdi be manęs vienai - vienas...  
Ateisiu aš, nes lauki tu,  
Nes tu tiki tavu sapnu!

### UOGAUJANT

Po skynimą, po uogyną  
Mergos saldžias uogas skina.  
Ūžia miškas, dainą pina...  
Saulužėlė protarpėliais  
Medžių šakose sušvinta,  
Žaidžia slenkančiais šešėliais...  
Klyksmas veržiasi iš miško  
Į laukų marguosius plotus,  
Visos mergos, kai kuprotos,  
Po skynimą, po uogyną  
Žemuogėles renka skina.

**PIRMA LIETUVIŲ KLINIKA BOKOJ**

**Prižiūrima Gydytojų Specialistų**

Moderniškiausias Venerinių Ligų Gydymas  
Įvairios moterų ligos. Kraujo užplūdimai. Džiova.  
Gydymas aukso druskos kontr. X. spinduliai.  
Chirurgija - Vidurių ligos - Apendicitas  
Širdies — Vidurių — Skilvio ligos — Reumatizmas  
Peržiūrėjimas 2 pezai  
Priima nuo 10 iki 12 v. ir nuo 15 iki 21 v. švent.  
nuo 10 iki 12 valandai.

**ALMIRANTE BROWN 1039**

**LAIVAKORTĖS!**  
**LIETUVA**  
IR ATSIKVIETIMU  
IŠ TEN  
PIGIAUSIOMIS  
KAINOMIS

PARDUODA  
TIK

**C<sup>a</sup> CENTRAL EUROPEA**  
« SCHIFFSAGENTUR »  
469-SAN MARTIN-469 BUENOS AIRES

# URUGVAJAUS LIETUVIŲ GYVENIMAS

(NUO MŪSŲ KORESPONDENTŲ)

## URUGVAJAUS IR PARAGVAJAUS HIMNŲ AUTORIUS

Montevideo. — Šiomet Urugvajaus kultūrinės organizacijos minės 74 metų sukaktuves nuo rašytojo-poeto Francisco Acunę de Figueroa mirties. Minėjime dalyvaus ir lietuviai. Susipažinkime su dviejų tautų Kudirka, kuris gimė 1790 metuose Urugvajuje, mirė sulaukęs 72 metų amžiaus, t. y. 1862 metuose.

Baigęs literatūros mokslų studijas Buenos Aires mieste grįžo Urugvajun ir įvairiais laikotarpiais užėmė aukštas vietas valstybės reikalų administravime. Jo gyvenimo sąlygos leido jam lengvai išleisti jo puikiai parašytos kurybos veikalus. Pažymėtina jo "Epigramatikos Antologija" su 550-čia originalių ir per 1.500 verstom bei imituotom epigramom. Tarpe poezijos kurinių minėtini: "Kukuruzų Apologija", "Afrikietė Motina", kurios šeima ir ja pačia spekuliuoja baltieji vergų pirkliai ir bažnyčių steigėjai. Jis yra išvertęs keletą klasikinių veikalų iš kitų kalbų. O daugumai geriausia žinomas dėl to, kad jis parašė tautinius Urugvajaus ir Paragvajaus Respublikoms himnus.

Mes Urugvajaus lietuviai, kaip "Entente Cordiale", turėtume įsigyti bent po vieną veikalą to bešališko autoriaus kuris yra įnešęs daug šviesių minčių urugvajiečių ir bendrai Ispaniškon Pietų Amerikos literatūron.

Lietuviškas Eretikas.

## NEAIŠKI APYSKAITA

Montevideo. — Urugvajaus Lietuvių Centras paskelbė koncerto apyskaitą, kuri neduoda reikiamo visuomeninio aiškumo. Išlaidomis nurašyta 44 pezai su 50 cent., bet nurodyta pateisinamašai pakvėtavimas, t. y. kam tie pinigai išleisti. O gryno pelno 72 pezai su 25 centais, skyrimas neturtingų lietuvių prieglaudos naudai, taipgi nesuprantamas. Nes minimą prieglaudą kadaise organizavo tas pats "Centras", bet kadangi niekas jo nerūpino, tai ir prieglauda liko proforma. Kalbama, kad grynas pelnas būsiąs paverstas valgomais produktais...

Pašienauti reikia, bet kam tuomet skelbti apyskaitą, jeigu joje vengiama duoti aiškūs faktai visuomenei?

Balso Reporteris.

## NAUJAS LAIKRASTIS

Montevideo. — Mūsų kolonijoj pasirodė Argetinoj išeinantis naujas laikraštis "Lietuva-Eesti-Latvija", kurį leidžia "Sujungtoji Baltija".

Mes žinome, kad "Sujungtosios Baltijos" organizavimo idėja pirmiausia buvo iškelta "Argentinios Lietuvių Balse", bet tik stebimės tuo, kad minėto laikraščio redakcinė komisijon įlindęs Stasys Štabinskas. Jis čia dirbo su daktaru Reyes, bet išiskolinęs jam ir kitaip "pagarsėjęs", pabėgo Argentinon. Idėja kilni, bet kad prie jos prileidžiami tokie individai kaip Štabinskas, kuris tebesiverčia šundaktyste — garbės nedaro nei "Sujungtajai Baltijai", nei lietuviams.

Balso Korespondentas.

## DVEJOS VESTUVĖS PATAGONIJOJE

Comodoro Rivadavia. — Panelė Pranė Dabrėgaitė ("Argentinios Lietuvių Balso" skaitytoja) šiomis dienomis ištekojo už rimto ispanų tautybės vaikino Reinerio Argülles. Šliūbą ėmė civilį. Jaunavedžiams linkėtina laimingo šeimyninio gyvenimo.

Kitas "A. L. Balso" skaitytojas drg. Jokūbas Zdanavičius taipgi civiliu šliūbu vedė Marcioną Olgą Vozbutienę. Kadangi drg. Zdanavičius dirba kaip specialistas didelį duonos kepykloj, o jo žmonelė turi daug darbo kaip modistė, tai ir draugų turi daug. Jaunavedžio namuose buvo suruošta graži vestuvių puota. Po skanios ir draugiškos vakarienės svečiai linksmėnėsi iki 6 val. ryto. Skyrstėmės linkėdami daug laimės jaunavedžiams.

Pastebėtina, kad šiomis dienomis atvažiavo panelė Genė Vozbutytė iš Buenos Aires, kur ji mokinosi angliškoje gimnazijoje. Nežiūrint, kad ji yra augusi Argentinoje, bet labai gražiai kalba lietuviškai. Tai gražus čionaitiniam lietuvių jaunimui pavyzdys.

Kada tokiame tolimame psvietyje susieja lietuvių būrelis, išsina kalbos ir apie Lietuvą. Čia visiems lietuviams labai gadina gerą nuotaiką tas reiškinys, kad ateinanti iš Lietuvos laiška draškomai skaitomi ir "puošiami" tokiu štempeliu: "Virbalio munitinė, patikrinta". Užpakalyje voko yra brolio kaimiečio - adresas. Naujai jau taip nepasitikima savo piliečiais?

J. ir V. Švenčioniai.

## DIONIZAS VITKAUSKAS LANKĖSI REDAKCIJOJE

"A. L. Balso" numeryje 281 buvo rašyta, kad du lietuviai sportininkai — Dionizas Vitkauskas ir Pranas Rauličkis — 23.XII.35 išėjo pėsti kelionėn po Pietų Ameriką. Jiedu



Dionizas Vitkauskas

aplankė Argentiją, Urugvajų, Braziliją, o dabar Rauličkis pasiliko Paragvajuje, o Vitkauskas atvyko į Buenos Aires kad Lietuvos Konsulate sutvarkyt savo pašo reikalus ir tęst kelionę toliau.

Užėjęs "A. L. Balso" Redakcijon Vitkauskas dėkoja už pranešimą apie jų iškeliavimą. Pasirodo, kad daugelyje vietų jiedu sutiko lietuvių, kurie jau iš pranešimo Balse juos pažinojo.

Vitkauskas savo kelionės knygoje turi apie 2,000 policijos stočių, mokyklų ir visokių draugijų bei prekybos įstaigų antspaudų ir parašų. Jis sako, kad niekur nebuvo įlipęs traukinin nei automobilin, nes muša pėsčių keliauninkų rekordą. Jo krūtinė papuošta Lietuvos, Argentinos, Urugvajaus ir Brazilijos vėliavukų ženklais. Kada pereis kitas šalis, gaus daugiau ženklų. Aprireikavęs Buenos Aires mieste, vysis savo draugą ir keliaus Šiaurinėn Amerikon.

Vitkauskas dėkoja visiems lietuviams, kurie jo kelionėje jį parėmė.

A. L. Balsas galės eit dešimties puslapių, jeigu visi, kas jį skaito, punktualiai užsimoklės savo prenumeratas.

**MOTERŲ KLINIKA**  
 DIREKTORĖ MOTERIS-GYDYTOJA  
**D<sup>ra</sup> MATILDE KRASTINIENE**  
 — IS LATVIJOS —  
**VISOS MOTERŲ ir VAIKŲ LIGOS**  
 NEŠTUMAS - GINDYMAI - SUVELUOTOS MENSTRUACIJOS - KRAUJO ir ŠLAPŪMO ANALIZAI - SPINDULIAI X-ZEMIAUSIOMIS KAINOMIS ATVYKUSIOMS IS TOLIAU YRA LOVOS  
 PATARIMAS 3 PESAI  
 PRIEMINO VALANDOS NUO 10-12 IR 15-19 VAL.  
 SEKMADIENIAIS IR ŠVENTŲ NUO 10-12  
**SUIPACHA 28**

# Korespondencijos

## MINDAUGIEČIAI NORI BŪTI LAISVŲS

Berisse, F.C.S. Rugpiūčio 2 dieną, sekmadienį, mindaugiečiai turėjo susirinkimą. Kadan gi iš anksto buvo skelbta, kad apart draugijos reikalų susirinkime kalbės k. Janilionis ir neseniai iš Lietuvos atvykusi plė Biknevičiūtė, tai ypač pastarosios, apart draugijos narių, susirinko ir pašaliečių pasiklausyti. Mat, visi įdomaujasi Lietuvos gyvenimu.

Pirmininkaujant d-jos Mindaugas pirmininkui K. Adomoniui, sekret. Pr. Stroliai buvo svarstyti šie klausimai: Revizijos kom. pranešimas, parengimų reikalai ir "rifos" išleidimas. Be to, dar buvo perskaitytas vienas anoniminis laiškas, kuriame mindaugiečiai kviečiami boikotuoti balsiečių rengiamą koncertą. Nors kai kas tam anoniminiui laišku norėjo priduoti formališką eigą, bet susirinkimas jį griežtai atmetė o daugelis narių piktinosi tais, kurie norėjo įtikinti susirinkimą, kad esą reikalinga pasvarstyti. Iš to matosi, kad berisiečiai rengiasi į balsiečių rengimą. Ir iš tikrųjų, ar nekeista, kokie tai patamsių gaivalai nori nurodyti kur mes galime eiti ir kur negalime. Aš iš savo pusės patarčiau nei vienam berisiečiui nepaisyti "važdukų" kaprizų, nes jie vieną dieną pešasi ir kitus siūdo, o kitą dieną bučiuojasi.

Kun. Janilionis kalbėjo daugiausia apie dabar vykstančias kovas Ispanijoje ir savo kalboje reiškė simpatiją revoliucionieriams. Susirinkusieji atebėjosi tokiu kun. revoliucionieriškumu plė Biknevičiūtė kalbėjo daugiausiai apie savo kelionės įspūdžius ir katalikiško jaunimo veikimą Lietuvoje. Bendrai jos kalba padarė gero įspūdžio, nors daugelis tikėjosi išgirsti kitokių žinių apie Lietuvos gyvenimą.

Dabar Berisse kas valanda, tai naujiena. Rašau didelį raportą, kurį įteiksiu ekskursijai atvykus.

Z. Naujokaitis.

## KORDOBOS LIETUVIAI BIZNIERIAI

Córdoba. — Šiame mieste yra visa eilė rimtų lietuvių, kurie čia gražiai progresuoja su savo įmonėmis. Paminėtinas gerb. Vaclovas Šulcas, kuris turi puikią baldų dirbtuvę. Ke li lietuviai turi rūbų siuvyklas jų tarpe drg. Grigaitis.

Turėjo konfiteriją Plukiai, bet žmonai staiga išvykus, vy-

ras biznį likvidavo. Dabar panašų biznį įsikūrė Jankūnai, kuriems linkėtina pasisekimo. Vienas lietuvaite, pirmiau gyvenusi Šiaurinėje Amerikoje, čia atsidarė kirpyklą. Ji moka apsieit su savo klientais, dėl to pas ją pilna lietuvių ir vietinių žmonių.

Kas pažįsta daugiau lietuvių kurie savo nenuilstamu darbu pasiekė savystovesnio verslo — parašykite, nes aš rašau tik tiek, kiek žinau.

Muzikontas.

## VEL NAUJAS KAPAS

Rugpiūčio 11 d., 1936 m. vos 33 metų amžiaus sulaukusi mirė Anastazija Rudokaitė Grigaliūnėnė, paeinanti iš Mičiūnų kaimo, Južintų valsčiaus. Po gimdymo vėlionė sirgo apie metus laiko. Buvo Fiorito ligoninėj, paskui Rawsono ligoninėj ir šiek tiek sustiprėjus vėl pradėjo dirbti. Liga atrkrito ir štai pačioje jaunystėje ši visų gerbiama lietuvaite, šeimos motina ir žmona atskyrė su šiuo pasauliu. Palaidota Sarandi kapuose 12.VIII. 36.

Didžiausiame nuliūdime liko vėlionės vyras Jonas Grigaliūnas, vienų metų sūnelis ir 7 metų dukrytė. Motinos liga šeimą labai suvargino. Vyras su dukrele gyvena mažame savo namelyje, Est. Monte Chingolo, c. Condarco 4354, o sūnelį pasiėmė auginti geraširdė lietuvių pp. Brokų šeima, gyvenanti Valentin Alsinoje, c. Perū 2880.

Lai būna lengva šios šalies žemelė be laiko mirusiai lietuvaitei, kuri dar daug gražių gyvenimo svajonių buvo kupina. O pažįstamieji aplankykite skaudžios nelaimės prislėgtas sielas.

G. Šimkūnas.

## REIKALAUKIT MEDAUS!



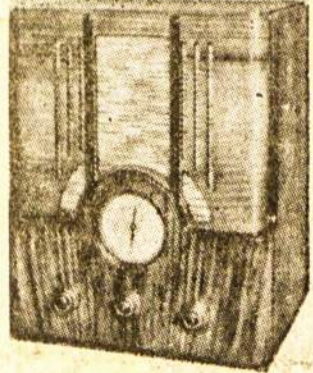
Bityno "Lituanica" medus yra žinomas visoj Argentinoj kaip geriausias. Kilogramas parsiduoda po \$ 1.00. Pareikalavus nemažiau 5 kg. dastatome į namus. Reikalaukite pačiame bityne pas B. PETRAUSKĄ, MADARIAGA 6606, VILLA LUGANO, ARBA PAS DALININKĄ Bs. Aires miesto centre: A. BANDYS, COCHABAMBA 2942. Patys valgykite ir kitiems patarkite valgyt "Lituanicos" medų.

## RADIO TECHNIKAS

Ladislao Gedaminskas

CUCHA CUCHA 2350, dep.2. BUENOS AIRES

Lietuviai, kurie norite pirkti radio aparatų, kreipkitės į mane. Gausite puikiausius aparatus trečdaliu pigiau, negu reklamuojamuose krautuose. Kam bereikalo permokėt krautuose ir duotis apsigaut, kad galite nusipirkt stačiai mano dirbtuvėje. Darbą garantuoju ir greitai atlieku.



## Consultorio Dental Económico

Av. MITRE 714 — AVELLANEDA — U. T. 22-9579

Gydymas ir ištraukimas be skausmo \$ 2. Plombavimai platina ir porcelana nuo 3 pezų. Tvirti, pastovūs dantys ir aukso koronas 22 kilatų nuo 10 pezų. Balti dantys nuo \$ 3 kiekvienas.



Kaučuko viršutiniai arba apatiniai dantys nuo \$ 30.—



Ištraukimas be skausmo veltui, jei yra taisomi kiti dantys. Medžiagą naudojame pirmos rūšies ir garantuojame darbą. Patarimai veltui. Priima: nuo 14 iki 20.

Duodame palengvinimus išsimokėjime.

Kalba lenkiškai, ukrainietiška ir supranta lietuviškai.

Darbo valandos: nuo 14 iki 20.

PASKOLINKIT LAIKRAŠTĮ PASISKAITYTI TIEMS, KURIE NETURI GALIMYBĖS JĮ UŽSIPRENUMERUOTI, BET NE-DUOKITE TIEMS, KURIE GALI NUSIPYKTI

## VIENINTĖLIS JURIDINIS BIURAS

vadovaujamas diplomuotų teisininkų atlieka: Visus teismų reikalus Argentinos, Lie'uvos, Lenkijos ir kitų šalių teismuose. Sutvarko prekybinius, civilius ir kt. reikalus. Padeda susižeidus darbe.

Rašome prašymus, darome visokius dokumentus, vertimus, kontraktus ispanų ir kitose kalbose. Išieškome palikimus, darome testamentus. Turime korespondentus ir įgaliotinius Vilniaus krašte ir kitose Europos dalyse.

Juridiniai pastarimai atsilankius asmeniškai teikiami visiškai veltui; patarimai laisvais suteikiami po to, kuomet klausėjas įmoka 5 pesus korespondencijos išlaidoms.

Adresuokite: ESTUDIO JURIDICO "F I D E S" c. LAVALLE 1362, Depto. 11. — Buenos Aires Darbo valandos: nuo 9 iki 12 ir nuo 15 iki 19 val.

:: SKUBUMAS GREITUMAS UŽTIKRINIMAS SAUGUMAS ::

## Dr. SCHAVELSON

Ligoninės Muniz klinikos vedėjas. Sugrįžęs iš Europos, kur studijavo klinikoje Paryžiaus, Berlino ir Varšuvos dabar priima asmeniškai savo klinikoje.

Gydo vidurių ir moterų ligas. Akių, ausų, gerklės ir nosies. — Kraujo, lapinimosi ir lyties organus. — Peršvietimas rentgeno spinduliais ir determija. Kalba rusiškai, lenkiškai ir lietuviškai.

Priimu nuo 14 iki 16 ir nuo 20 iki 21 val. kasdien. Sekmadieniais nuo 8 iki 9 val. ryto.

PUEYREDON 936

Buenos Aires

## DAKTARAI D. ir A. STIGOL

Medikai specialistai gydymui

### VENERIŠKŲ LIGŲ

SIFILIO IR KRAUJO

10 metų žinomi gydytojai lietuvių kolonijoje Galima kreiptis bile kurion iš šių konsultorijų:

BRASIL 923 — Buenos Aires — B-me MITRE 1741 (Plaza Constitución) (Plaza Congreso) nuo 10 iki 12 ir nuo 15 iki 21 val.

## KURI VIETA JUMS ARTIMIAUSIA?

SIOSE VIETOSE GALIMA UŽSIPRENUMERUOTI "ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSĄ":

Bs. Aires mieste:

"A. L. Balso" Redakcijoje, Independencia 2706 — visą dieną.

Cia Gral. Europea Lietuvių Skyriui, San Martin 469.

Jonas Petronis, Limay 41.

Kaušakio rest., Monteagudo 428.

Vaclovas Sviderskas, Iriarte 4311.

Juozas Zelionis, Virgenes 276.

Vincas Kuraitis, Mirinay 1972.

Benadas Paždagis, Belgrano 990.

Antanas Kairys, Bariloche 5662.

Medardas Mickevičius,

Av. del Trabajo 8200.

Kazys Zabukas, Serrano 537.

Juozas Kudirka, Araoz 965.

Boleslavas Ivanauskas, Cachi 881.

PROVINCIOJE:

Avellaneda:

Jonas Barauskas, Paraguay 2599.

Piñeyro:

Justinas Vaičiūnas, Dominguez 946.

Valentin Alsina:

Andriukas Jokubauskas, Manuel

Ocampo 2532.

Antanas Ginaitis, C-nel de Elias 2647

Berisso, F.C.S.:

Antanas Pakulis, c. 1, Nr. 1732.

Quilmes, F.C.S.:

Bronius Anelauskas,

12 de Octubre 233.

Rosario de Santa Fé:

Juozas Semėnas, Av. Pellegrini 2034

K. Rakutis, Pas. Quintana 1646.

"Lietuvių Darbininkų Ekonominė

Draugija", c. Venecia 352. Sa-

ladillo.

Comodoro Rivadavia:

Sra. Vera Švenčionienė, YPF. klm.

3, Chubut.

Montevideo, R.O.U.:

Vaclovas Banevičius, c. 6, Nr. 74,

Casabó.

Skaitytojai, pakalbinkite savo draugus atidėt dešimtį pesų metams nepartinio, pažangios minties Argentinos lietuvių darbininkų laikraščio — "A. L. Balso" — reikalams, o jis išties metų kas savaitė lankys prenumeratoriaus namus Argentinoje ir jo giminių bakažė Lietuvoje.

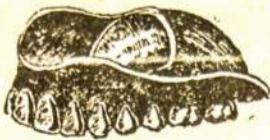
"A. L. Balso" Administracija.

## RŪBAI PUOSIA ŽMOGŲ!

O kad rūbai tikrai puošti žmogų, reikia daryt taip kaip daro visi protingi lietuviai, užsiskaldami rūbus ten, kur pasiūva greičiausia, gražiausia, pigiausia ir iš pirmos rušies medžiagų. O tos siuvyklos adresas yra sekantis.

Cochabamba 3444, Bs. Aires

Pigiai ir Stiprai DANTIS Gamina Tik Laboratorija "ARLI"



Dantų kompletas ... \$ 20.—  
Aukso "Neo" neišimami dantys ... \$ 7.—  
Balto metalo neišimami dantys ... \$ 6.—  
Laboratorijos vedėjas S. STABINSKAS

Suipacha 28

## CONSULTORIO DENTAL "Patricios"

EILE DANTŲ NELUŽTAMOS MEDŽIAGOS NUO ... \$ 50.—

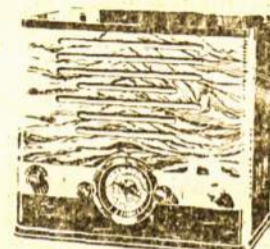


BLOMBAVIMAS NUO ... \$ 5.—

ISTRAUKIMAS BESKAUSMO ... \$ 2.—

DARBAS GERAS, GREITAS IR GARANTUOTAS

2181—RIOJA—2181



## A. MUŠKĖTAS

Lietuvis radio technikas MONACO 4423 (Altura Sanabria 2700).

Villa Devoto — Bs. Aires Fabrikuoja radio aparatus nuo mažiausio iki didžiausio. Vietiniam pasiklausymui už 49 pesus, o kas nori girdėt Vokietiją,

Prancūziją, Rusiją, Angliją ir Ispaniją — trumpųjų bangų aparatą pastatau už 89 pesus. Taipgi sutaisau ir atnaujinu visokių aparatus, o taipgi įvedu elektros instaliacijas. Pirmą negy kreipsitės kitur — pasiteiraukite pas mane.

## INSTITUTAS "RAMOS MEJIA"

APTARNAUJAMAS GYDYTOJŲ SPECIALISTŲ

1. ŠLAPUMO ANALIZAS, ištyrimui Blenoragijos ar tikrai pagydyta. Išgydymas galutinas, naujoviškas ir greitas.
2. KRAUJO LIGOS IR MAZAKRAUJYSTĖ (tikslus analizas).
3. AVARIOSIS visų laipsnių. Gydymas patakinus (kraujų anal. 1914).
4. ODOS kroniška egzema, votys, plaukų kritimas. (Ultravioletiniai Spinduliai).
5. HEMOROIDAI — gyslų ištinimas, Prof. Sicardo metodai.
6. LYTINIAI NUSILPIMAI išgydomi Prof. Cicarelli metodu.
7. NERVŲ LIGOS: nemiga, neurastenija, smegenų nusilpimas.
8. REUMATIZMAS, diegliai, sloga, astma visiškai išgydoma nauju vokiečių būdu. Atydus analizas užtikrina ligos nustatymą ir greitą išgydymą.
9. ŠIRDIES greitas mušimas, nuvargimas, spaudimas.
10. PLAUCIAI: kosulys, uždusimas, džlova.
11. SKILVYS: Išputimas, nervingumas, užkietėjimas, vėmimas.
12. GERKLĖ, nosis, ausys: nukrypimai, polipai, uždegimai.
13. MO ERŲ ligos: (atskirai) gimdyvės ligos, mėnesinės ir kitos. Naujoviški mūsų įrengimai ir specialistų praktika užtikrina greitą ir tikrą pagydymą.

Visiškas Išgydymas \$ 40. 5 p. į savaitę

ANALIZAI ir PATARIMAI NEMOKAMAI KALBA LIETUVIŠKAI Nuo 9 iki 21 val. — Sekmadieniais nuo 9 iki 12 val. Palengvintas mokėjimas. — Pigios kainos.

RIVADAVIA 3070 (Plaza Once)

## MEDICINAL NEWS

VISŲ LIGŲ KLINIKA

Administratorius — vyr. gydyt. pad. Stasys Štabiškis.

Nuolatiniai klinikos medicinos gydytojai:

Dr. A. Izaguirre, Dr. N. Sanchez, D-rė. Matilde Krastin,

Dr. A. Herrera, Dr. L. Maloberti ir kiti.

Reikalui esant kviečiami ir daugiau gydytojų - specialistų ir profesorų.

BENDROJI KLINIKA.

Vidurinės ligos. Širdis. Plaučiai. Kepenos. Pilvas. Nervai. Galvos skaudėjimai. Reumatizmas. Gemerijos.

PLAUCIŲ LIGOS.

Kosulys aštrus ir kroniškas bronchitas. Astma. Plevritas ir kitoki susirgimai plaučiais pas mus galutinai išgydomi.

Bendras nusilpimas — stoka apetito, menkėjimas (svorio netekimas) praeina visiškai, kas pas mus gydos.

## Venerinės Ligos

TRIPERIS gydomas greit ir be skausmo naujausiais metodais.

SIFILIS: 606—914. Odos ir kraujo ligos.

Klinikoje randasi LOVOS atvykusiems iš toliau

nuo 1 peso į dieną.

MOTERIMS ATSKIROS PATALPOS

Patarimai \$ 3-. Mėnesinis abonetas nuo \$ 10 į mėnesį

Priėmimo valandos nuo 9 val. iki 12 ir nuo 15 iki 21 val.

Sekmadieniais nuo 9 iki 12 val.

Gyvenantiems užmiestyje į laiškus atsakome lietuviškai.

Medicinos paslaptys griežtai išlaikomos.

28 SUIPACHA 28

PANADERIA



Berlin 1331

DOCK SUD

# Vietos Lietuvių Gyvenimas

## TARPTAUTINIS VAKARAS

Pereitą šeštadienį "José Verdi" įvyko grupės žmonių Baltijos tautų vardu surengtas vakaras. Kadangi jo skelbimas tilpo ir Argentinos Lietuvių Balse, tat susirinko virš 300 žmonių, didžiumoje lietuvių. Dalyvavo visas aukštasis Lietuvos Atstovybės personalas, su Ministeriu p. J. Auksčiuoliu prysakyje, Latvijos Ministeris Dr. P. Olinš ir Estijos konsulas.

"Lyros" orkestras išpildė Argentinos ir Lietuvos himnus, o "Estonia" orkestras — Estijos ir Latvijos himnus. Scenoje kabojo trijų Baltijos valstybių vėliavos. Pirmininkavo vietimo rusų laikraščio redakcijos narys p. Bitte. Estiškai kalbėjo estų draugijos pirmininkas; latviškai — rusų laikraščio leidėjas, o lietuviškai — Strabinskas, pranešdamas, kad pirmininkas neatvyko.

Koncertinę dalį atliko žinomi solistai p-lė L. Andrijauskaitė ir A. Grišonas, puikiai sudainuodami kelis duetus lietuviškai. Estiškai dainavo M. Jaakson, latviškai — O. Čarova ir L. Polienskaia-Rauze; pašoko L. Kersten ir D. Zaas.

Kelios ponios ir panelės dėvėjo tautiškus lietuviškus ir latviškus rūbus. Malenios lietuvaiteis vaišino išrinktuosius svečius, ponios latviškas pardavėnoje loterijos bilietukus, serpentinus, etc.

Del koncerto ir parengimo bendrai nieko negalima priminti, išskiriant lietuviško kalbetojo tendencingumą. Vienok tendencingas vakaro skelbimo leidinys vėrčia laikytis rezervuoti, kol organizatorių mieri daugiau paaiškės.

## PIRMAME RATE NUGALĖJO STIKLIORIUS

Argentinos Lietuvių Sporto Klūbo šachmatų turnyre pirmame rate laimėtoju išėjo P. Stikliorius. Iš 12 loštų partijų laimėjo 10, pralaimėjo 2. D. Klimavičius laimėjo 9 su pusę taškų.

Antrą vietą užėmė Venustas Runimas, Ignas Andrijauskas, P. Sikeris ir Vl. Andrijauskas. Trečioj ielėj eina V. Džimas J. Stalioraitis, J. Labuckas, A. Petrokas, K. Šimkus, A. Krapičkas ir V. Balčiūnas.

Antras ratas šio turnyro prasidės 17.VIII.36, Rincón 1141, Bs. Aires.

Visi, kurie norite dalyvauti lošime, maloniai kviečiami atsilankyti.

## ŠI SĖKMADIENĮ LIETUVIAI RUNGSIS SU "RENACIMIENTO"

Argentinos Lietuvių Sporto Klūbo futbolo komanda ši sėkmadienį, rugpiūčio 16 d., 10 val. ryto rungsis su argentiniečių komanda "Renacimiento" jų aikštėje, kuri randasi prie Avenida San Martin, kampas Av. General Paz. Kas nori pamatyti mūsų sportininkus darbo metu — ateikite. Jokios įžangos mokėti nereikia.

Liet. Futbolo Komados Kapitonas.

## KUR DINGO RADIO VALANDOS?

Prieš kokį puometį Buenos Aires radio stotyj "La Voz del Aire" dainavo mūs visų gerbiamas (tik lietuviškų žiūžininkų niekinamas) drg. Antanas Šimaitis. Buvo malonu visai Argentinos lietuvių kolonijai pasiklausyti savo menininko triumfo.

Apart "Argentinos Lietuvių Balso", tuo reikalu niekas daugiau nesirūpina. O būtų labai naudinga, kad organizacijų ir draugijų vardą nešiojančios grupės šiuo reikalu taipgi rimtai pasirūpintų, tuomet, beabejoj, turėtume nuolatines lietuvių radio valandas Argentinoje, kas priduoūt malonumo ir propagandos. Menininkų turime geresnių, negu girdime dainuojant iš svetimtaučių. Tik mums reikia mokėti savus menininkus organizuoti ir pagelbėti jiems prasimušt į vietines radio stotis su lietuviška daina.

Belgrano Marytė.

## PADEKOS LAIŠKAS

"Argentinos Lietuvių Balso" Redakcijai.

Aukštai Gerbiamas ponas Redaktoriau! Sąjungos "Sujungtoji Baltija" širdingai dėkoja Jums už talpinimą Jūsų gerbiamam laikraštyj sąjungos pranešimus, skelbimus ir kt. buvusio vak. š. m. 8. d. Tikimės, kad ir toliau neatsiskalsite užleisti vietos Jūsų ragduojamam laikraštyje sąjungos reikalams.

Su aukšta pagarba.

Pirm. — parašas neišskaitomas.

Sekretorius — S. Stapran.

Bs. Aires, rugp. 10 d., 1936.

## ISKELIAVO LIETUVON

Stačius Gvyls, išdrbes 8 metus F. C. P. kompanijoje, 12. VIII. 36 laivu "Pionier" išvyko šešiemis mėnesiams atstogu Lietuvon, Ukmergės apskritin.

## ATKELAVO IS LIETUVOS

Laivu "Cap Norte" 2.VIII.36 iš Mariampolės atvyko į Buenos Aires ponis Magdalena Ramanauskienė - Matulaitytė ir apsigyveno "A. L. Balso" namuose, kur jau nuo seniau gyvena jos vyras drg. Antanas Ramanauskas.

Laivu "Antonio Delfino" 11. VIII.36 atvyko iš Lietuvos panelė Albina Rakutyte, Klevių kaimo, Sasnavos valsčiaus.

Jauną lietuvaite pasitikti iš Rosario atvyko jos brolis, drg. Kazys Rakutis, kuris jau 12 metų gyvena Rosario mieste, turi nuosavus namus ir gražią šeimyną.

Lankydamasis A. L. Balso Redakcijoje drg. Rakutis perdavė linkėjimus nuo rosariečių ir atliko su Administracija susijusius reikalus.

Tuom pačiu laivo atvyko: J. Kačerginskas, Zigmąs Augustauskas su motina ir Justinas Šaltenis, kuris jau anksčiau yra gyvenęs Argentinoje.

## 8 METAI — 8 TOKSTANČIAI

Jau visiems yra žinoma, kad Argentinoje tie žmonės greičiau prisisiečia, kurie gyvena su savo šeimynomis. Pavieniams, ypač pavieniams vyrams, yra daug sunkiau.

Kaip pavyzdj, noriu suminti draugą Antaną Joškį, kuris 12.VIII.36 išvyko Lietuvon. Jis su savo žmonele Argentinoje išgyveno 8 metus. Argentinoje susipažino, Argentinoje apsigvedė ir visą laiką dirbo prie namų ruošos darbo. Gaudami po 120 pesų mėnesiui, kas met pasidėdavo bankan po 1.000 pesų. Žmona išvyko Lietuvon prieš puometį, Gaurės valsčiuje nusipirko ūkį, o vyras išvyko dabar. Žmona išsivežė ir Argentinoje gimusį vaikutį. Aišku, kad Lietuvoje per 8 metus nebūtų užgyvenę tokio turto. Visa tai rodo, kad blaiviai gyvenant, turint sitemą, ypač vedusieji Argentinoje gali pataisyti savo gyvenimą. P. M.

## PATERNAL IR VILLA CRESPO LIETUVIŲ ŽINIAI

Šiuo pranešama minėtų rajonų lietuvių žiniai, kad nuo šio mėnesio 1 dienos Jūsų kaimynystės kioskoje, kuri randasi Av. San Martin 2591, jau nuolatos galima gauti nusipirkt pavieniais numeriais "Argentinos Lietuvių Balsas".

## KONTRAKTAI —

### PRAŠYMAI —

### VERTIMAI

rašomi

## ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

Redakcijoje  
INDEPENDENCIA 2706  
Buenos Aires  
U. T. 45 - Loria - 1018

Klausiant patarimo laišku, atsakymui reikalinga pridėti pašto markę už 30 centavų ir adresuot sekanciai:

"ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS"

CASILLA DE CORREO 303, Buenos Aires

## Vaikų Žaislas

"A. L. Balso" pastangomis tapo panaikinti kolonijai gėdą dariusie "lietuvių namai", ir reikia manyti, mūsų laikraštis paveikė, kad nebūt siunčiamos lėšos iš Lietuvos Pietų Amerikon. Mes rašėme, rašome ir rašysime, kad lėšos reikalingos vien tik mokykloms.

Visų Argentinos lietuvių darbininkų nuolatiniai protestai ir mūsų straipsniai dalinai apgynė Lietuvos valstiečių telyčių kojas nuo graužikų Pietų Amerikoje. Del to labai užsigavo kailiamainis Kliaugutis ir probaščius, kurie kelis šimtus tūkstančių iššinkavo, kol jų siuntimas tapo, regimai, sulaikytas.

Iš apmaudos Kliaugutis su kunigu graužimą primeta kitiems. Nors tai "predanije sviežo" ir negalima daleist kad fašistų ir klerikalų komunistinamas demokratinis laikraštis būtų remiamas tų, kuriuos kritikuoja, bet labai keista, kad Kliaugučiui į talką atėjo urugvajiskės "Naujosios Bangos" draugai, užsimerkdami ir akiai pūsdami į šnipo dėdelę.

## PASITRAUKĖ IR KARIAI

"Argentinos Lietuvių Balso" Redakcija gavo oficialšką raštą iš Buvusių Lietuvos Kariuomenės Karių Sąjungos Pietų Amerikoje, patvirtintą organizacijos antspauda ir pasirašytą pirm. J. Stasiulevičiaus ir sekretoriaus K. Ališausko, kuriuo pareiškiama, kad "P. A. Žinios" visiškai nėra tos sąjungos organas ir tik visuomenės klaidinimo tikslu tokiu skelbiasi.

## KRASOS DEŽUTĖ

Laiškai iš Lietuvos, 11.8.36 persiūsta: Maksui Maksimovui Antanui Kazokui, Petruui Kanapkai, Ant. Ramanauskui, S. Grubliauskui ir V. Katiliui.

— Henrikas Lukoševičius, kaunietis, dirbęs pirmos rūšies moterų kirpyklose Buenos Aires mieste, 1.VIII.36 atsidarė puikų moterų kirpimo ir garbanavimo salioną Pineiroje, calle Dominguez 524. Kiekvienai lietuvaitei patartina aplankyti savo tautiečio salioną, nes darbas atliekamas tikrai gerai, gražiai ir pigiai.

## ATSIJUSTA PAMINĖTI

Žemės ūkio Akademija, informacinis leidinys, Dotnuva, 1936 m. Puslapijai 47. Turinys: Iš Lietuvos Žemės ūkio Akademijos praeities; Akademijos sodyba ir susisiekimas su ja; Mokyimo reikalai; Žemės ūkio Akademijon įstojimo sąlygos; Tiriamasis darbas ir konsultacinė pagalba, ir Informacijos ekskursijoms. Veikalėlis iliustruotas ir labai gyvai parašytas.

## Prenumeratas

"Argentinos Lietuvių Balso" Administracijai pereitų dviejų savaitių bėgyje prisiuntė:

Antanas Tuskenis,  
Jonas Žemaitis,  
Pranas Šveiteris,  
Antanas Pargys,  
Klemensas Balčiūnas,  
Petras Lukšta,  
Bronius Žemaitis,  
Juozas Tubis,  
Jonas Grėbliūnas,  
Tatjana Sruogienė,  
Juozas Siliūnas,  
Stanley Grigonis,  
Pranas Daukša,  
Liūda Masiulienė,  
Petras Hmieliauskas,  
Viktoras Tinkūnas,  
Juozas Dabožinskas,  
Ona Nagelytė,  
Kazys Stankevičius,  
Simas Acevičius,  
Walteris Didžys,  
Petras Kovalskis,  
Juozas Juška,  
Pranas Šauliūnas,  
Antanas Žalnieris,  
Juozas Liekis,  
Matas Zimontas,  
Juozas Lašas,  
Jonas Marcinkevičius,  
Aleksas Vaicekėnas,  
Antanas Skaistis,  
Feliksas Kapočiauskas,  
Juozas Žukauskas,  
Emilija Jonikienė,  
Vincas Navickas,  
Mykolas Kudaba,  
Vincas Bunevičius,  
Povilas Baniulis,  
Juozas Stočkūnas,  
Jonas Stočkūnas,  
Elena Vasiliauskienė,  
Boleslovas Milinavičius,  
Juozas Rinkevičius,  
Jonas Sprindis,  
Povilas Remeika,  
Juozas Augustauskas,  
Kazys Burba,  
Vincas Kuraitis,  
Napoleonas Tumonis,  
Juozas Juknevičius,  
Edvardas Marcinkevičius,  
Vladas Martinėnas,  
Andrius Kulikauskas,  
Domā Karosaitė,  
Ona Venslavičiūtė,  
Pranas Stalioraitis,  
Marė Venslavičiūtė,  
Petras Žiulys,  
Konstancia Domėnaitė,  
Antanina Slavinskaitė,  
Pranas Tūmas,  
Mikas Sudnius,  
Vera Stefanovich,  
Jurgis Liutkevičius,  
Matas Rudikas,  
Karolis Stravinskas,  
Kazys Vasiliauskas,  
Elena Norkaitis,  
Petras Kanapka,  
Julija Duobinienė,  
Pranas Šalaviejus,

Dėkodami už prenumeratas, prašome gerbiamuosius skaitytojus paraginti savo gerus draugus "A. L. Balsą" užsiprenumeruoti, kad į kiekvienų Argentinos lietuvių namų židinį "Argentinos Lietuvių Balsas" kas savaitė lankytūsi.



## MOTERŲ KIPRYKLA

PEINADOS ENRIQUE

HENRIKAS LUKOŠEVIČIUS

savininkas

C. DOMINGUEZ 524, PIÑEYRO

Permanente "Croquiñol" garu	\$ 5.90
Permanente elektra	3.90
Garbanavimas Marcel	1.00
Kirpimas ir garb.	0.70
Kirpimas mergaitėms	0.50
Ponios ir panelės kviečiamos atsilankyti. Lietuviškai susikalbant bus padaryta sulyg Jūsų skonio, gražiai, pigiai ir estetingai.	

## HOTEL "EUSKALDUNA"

50 puikių kambarių, moderniškai įrengtu, taipgi salės banketams, vestuvėms ir draugiškoms vakarienėms. Užeikite, nesigailėsite.

CALLE LIMA 1332 — BUENOS AIRES

Esq. Cochabamba 1099; U. T. 23 - Buen Orden - 4043 (Dvi kvadros nuo Plaza Constitución)

J. I. AUZMENDI ir SŪNŪS — Savininkai.

## Baisi Audra Sunaikino Joniško Valsčiaus Ūkininkus

Liepos 4 d. tarp 13 ir 14 val. Šiaulių apskrityje siautė didžiulė audra, padariusi kaikur, ose vietose milžiniškų nuostolių.

Audra perėjo per Padubysio, Šiaulių, Meškučių ir Joniško valsčius, daugely vietų visiškai sunaikindama pasėlius, sugriaudama trobesius ir naikindama gyvulius.

Padubysio vl. sugriauta apie 20 trobesių. Kanapinės vienkiemyje sugriuvus kūtei, po ja paliko gyvuliai, kuriuos vėliau iš pogriuvusių pavyko virvėmis ištraukti. Pikelio vienkiemyje audra nuplėšė su gegnėm stogą, po kuriuo buvo pakabinti kumpiai, ir su visais kumpiais nunešė kelioliką metrų į šalį. Pasėliai šiame valsčiuje nukentėjo kiek mažiau, negu kitose vietose.

Šiaulių valsčiuje audra palietė 15 kaimų, kuriose sunaikino 50 trobesių. Sunaikintų pasėlių% dar nenustatytas, tačiau manoma, kad būsiąs apie 50—60%. Netoli Šiaulių esančiame Ginkūnų dvare audra nugriovė vandentiekio bokštą, kurs krisdamas suardė negyvenamą trobesį. Kumetyno stogą audra nuplėšė su gegnėm ir nunešė apie 100 metrų į šalį. Netoli esančiame Šapnagių kaime audra sugriovė vėjo malūną ir 23 trobesius. Iš lizdų išmesti gandrai, negalėdami audroje skristi, krito į žemę ir užsimušė. Malavėnų kaime žaibas sudegino klėtį ir užmušė karvę, Verdulių km. užmušta viena karvė. Mikailaičių km. griūdama daržinė užmušė arkli, Malavėniukų km. iš Pranculio trobos audra išnešė su rėmais du langus ir apdraskė stogus. Bačiūnuose audra visiškai sugriovė naujai pastatytą elektros stoties kūro daržinę, kurią tą pat dieną 12 val. komisija iš rangovo buvo priėmusi

Pačiame Šiaulių mieste Vilniaus ir Ežero gatvių sankryžoje audra išvertė iš pamatų policijos posto būdelę, išgriovė daug telefono stiebų, ant geležinkelio stovėjusiems vagonams nuplėšė stogus ir daug kur išdaužė langus.

Meškučių vl. sugriauta 70 trobesių ir sunaikinta 50% pasėlių. Ypač nukentėjo Joniško valsčius, kur pasėlių sunaikinta visa 100% ir ūkininkams grėsia pavojus likti vienišiai be duonos. Laukuose viskas sumaišyta su žemėmis, javų varpos visur audros nuskintos ir išnešiotos Trobesių Joniško valsčiuje sugriauta net 102.

Visose vietose, kur tik praėjo audra, matyti daugybė išverstų medžių. Kai kur vieškeliai užversti medžiais ir pirmą dieną susisiekimas buvo nutrauktas, arba apvažiuojama aplinkui. Audra ėjo su leda ir todėl nukentėjo smarkiai ir daržai, kuriuose kopūtai ir burokai sukaptoti. Vietomis ledai krito beveik kiaušinio didumo.

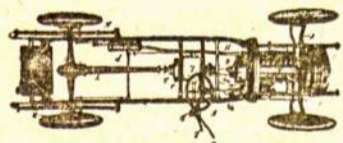
Iki šiol gautomis žiniomis, žmonių aukų nėra. Visur skaičiuojami nuostoliai. Šiaulių apskrities viršininkas kreipėsi į vid. reik. ministeriją, prašydamas organizuoti pagalbos komitetus ir skirti nukentėjusiems pašalpas pinigais ir sėklomis. Gavę sėklų, nukentėję ūkininkai bent pašarą gyvuliams dar galėtų pasėti ir žiemą turėtų kuo išlaikyti gyvulius.

Šiaulių apskrities viršininkas K. Kalendra išvyko į nelaimės vietas smulkiai susipažinti su nukentėjusių būkle.

L. U. — V. Kn.

A. L. Balsas visuomet pirmutinis paduoda ir plačiausiai prašo kiekvieną išėvį interesoiančius Lietuvos gyvenimo įvykius.

## Pirma Lietuviška Šoferių Akademija



Iteikia Federalinės Sostinės ir Provincijos registro knygutę be sumokėjimo iš anksto ir be studijavimo trafiko knygutę (guias) ir veltui suteikia darbą savo mokiniams, kurie to pageidauja.

PILNAS KURSAS \$ 50.  
U. T. 21 - 0265

Calle VIEYTES 1789 (PUENTE BARRACAS) Bs. Aire.

Jeį nori būti apžiūrėtas gero gydytojo, kreipkis pas

## Dr. A. Godel

KUR BŪSI ASMENIAI JO PATIES PRIIMTAS.  
Tikro ir greito gydymo specialistas

### BLNORRAGIJA - TRIPERIS

Gydomas naujaisiais francūzų ir vokiečių metodais  
SIFILIS 606 - 914

### Odos ir kraujo ligos

MOTERŲ LIGOS. Gimda ir nereguliars menstruacijos. SPECIALISTAI šių ligų: ŠIRDIES, INKSTŲ KEPENŲ SKRANDIES, NERVŲ, REUMATIZMO.

"X" Spinduliai. — Diatermija. — Analizis.

Lietuviams pirmas patarimas veltui

Priėmimo valandos: nuo 9 iki 12 ir nuo 15 iki 20.

Calle Cangallo 1542. Buenos Aires

## SMULKUS SKELBIMAI

### MOTERISKŲ IR VYRISKŲ RŪBŲ SIUVYKLA J. MATUSEVICIAUS

c. Medrano 267 — Bs. Aires  
Gera proga vyrams ir moterims gražiai ir pigiai apsirengti. Darbas sąžiningas ir moderniškas.

### PARDUODU LOTĄ

Parduodu didelę lotą, apsuodytą medžiais, dvi kvadros nuo Avenida Mitre, aptvertas ir trūksta mokėti tik 21 mėnesį. Gera proga norinčiam užsiinvesti biznį, Wilde, F. C. S. Parduodu papiginta kaina. Laiškus arba asmeniškai dėl informacijų prašau kreiptis pas savininką šiuo adresu: Sr. L. Garbatavičius, c. Olavarria 1094, Bs. Aires (306-9)

### BRAZILIJOJE

"Argentinios Lietuvių Balsą" galima nusipirkti Sao Paulo mieste, prie centralinio pašto, José de Cicco laikraščių parduotuvėj.



LIETUVAITĖS ATSIMINKIT kad pirmutinė ir geriausia moteriškų rūbų siuvykla yra.

MODISTĖS DANUTĖS,  
Chile 1075, U. T. 38-6191,

Rosario lietuvių dėmėsiui DAKTARAS E. LEVINAS  
Kalba lietuviškai  
Diplomuotas Argentinioj ir Vokietijoj gydytojas, specialistas moterų ir vyrų ligų. Gydymas moderniškas ir nebrangus; ištyrimas su X spinduliais.  
c. Mitre 923, Telefon: 3670 Rosario

## VISOKI SKELBIMAI

KNYGYNAS „BALTSTOGE" Leškevičiaus ir Tarasiuko Leandro Alem 1138. Bs. Aires Parduoda rašymui medžiagą, lietuviškas, rusiškas ir kitomis kalbomis knygas. Čia pat galima nusipirkti A. L. Balsas, lietuvių - ispanų kalbos žodynas, lietuviškas sapnininkas ir kitokios knygos.

### SAVAS — PAS SAVĄ

Karolio Mačiūno

Almacenas ir lietuviška užėiga randasi šioje vietoje:  
Calle 5, Nr. 4806, Villa San Carlos, Berisso, F. C. S.

### SAPNININKAS

128 puslapių. Kaina \$ 1.50. Užsakymus su pinigais siųsdami adresuokite: A. L. Balsas, Casilla de Correo 303, Bs. As.

### DIPLOMUOTA MODISTĖ

Veronika Miciulevičienė,  
Castillo 61, Villa Crespo.  
Taipgi galima kreiptis sekmadieniais

### ATVIRUTĖS ALBUMUI

Darius su Girėnu, kitoj leitenantas Vaitkus, Komaras — gražiausias papuošimas albumui. Parsiduoda po 30 cent. Pinigus siųsdami adresuokite: "A. L. Balsas", C. Correo 303.

### PARSIDUODA FOTOGRAFIŠKAS APARATAS

Reporteriškas fotografiškas aparatas "Nettel", 9 per 12, kuris kainavo 480 pesų, pasiduoda už pesų su visais įrengimais, gerame stovyje. Sužinoti Beruti 2828.

### Restoranas "Lietuva"

c. Córdoba 325, Bs. As.  
U. T. 31—6686

Senas lietuvių restoranas, lietuviški valgiai, pigios nakvynės pavieniams ir šeimynoms.

### ASMENŲ IEŠKOJIMAS

Paieškau drauga Praną Keršį, paeinantį nuo Varėnos, Giraitės kaimo, 9 metai gyvena Argentinioje. Yra svarbių žinių iš Okupuotos Lietuvos. Jis pats, ar kas jį žino, prašau atsiliepti šiuo adresu. Sr. Bolesius Zalanskas, c. Atuel 1051, Bs. Aires. (307-10).

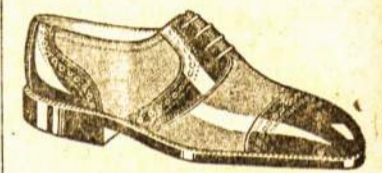
## LIETUVIŠKA FOTOGRAFIJA



USPALLATA 877, Bs. Aires  
U. T. 23-3535.

Daro pigiai, skubiai ir gerai pavienių asmenų ir grupių fotografavimo darbus; didina portretus iš įvairių fotografijų bei klišių; prisijustas iš tėvynės asmenų fotografijas sujungia su vietoje esančių asmenų fotografijomis į bendrą

### PETRAS SKURAUŠKAS



Dirba batus iš geriausios skūros. Užsisakykite, būsit patenkinti. Atneškite senus, bus atnaujinti, calle PATRICIOS 1860.

### LIETUVIŠKAS VIESBUTIS

Atvykusiems su reikalais iš provincijos bei pakeičiant tarnybas — geriausia apsigyjamoji vieta: Lietuviškas Viesbutis Independencia 2706, Buenos Aires, U. T. 45-1018.

### LAIKRODININKAS.

### JUSTINAS VAICIŪNAS

Pigiai ir sąžiningai taiso gramafonus, laikrodžius ir visokių kitokių daiktus.  
Dominguez 946, Pineyro (Įėjimas iš kiemo).

— Puošnūs laiška, gražiai atspausdinti su eilėmis ir paveikslėliais, parsiduoda "A. L. Balsas" Redakcijoje. Vienos rūšies rinkinys iš 10 laiškų kainuoja 1 pesas; kitų — 16

### AKUSERĖ - EUROPIETĖ

### FILOMENA BENEŠ-BILEK

Diplomuota Prahajoje ir Buenos Airese

### L I M A 1 2 1 7

2 kvadr. nuo Constitución  
Telefon: B. O. 23 — 3389

Priima kasdien nuo 10 val. ryto iki 8 val. vakaro. Sekmadieniais visą dieną.

Specialistė prie gimdymo ir visų moterų ligų.

Kalba visomis slavų kalbomis ir supranta lietuviškai.

## DIDELĖ KLINIKA

## GRUPACIÓN MÉDICA ARGENTINA

(Dvidešimties Argentinios medikų specialistų susijungimas)  
Gydomos ligos VIDURIŲ, NEVIRŠKINIMO ir KEPENŲ. — Acdesai, delitacijos, užsidegimai, ištyrimai. — Gydymo būdai moderniški, be skausmo ir be operacijų. — PLAUČIŲ, DŽIOVOS, DUSULIO, BRONCHITO, NERVŲ, GERKLĖS, NOSIES ir AUSŲ.  
Medikaliskas elektrizavimas: Spinduliai X, diatermija, spinduliai ultra violetiniai ir infra raudoni, trumposios bangos, etc.

VENERINĖS ligos: SIFILIS (606-914). —

BLNORRAGIJA: Kombinuotas gydymas su lyg ligos komplikacijų, greitas ir be skausmo. — Mokestis ir vaistai labai ekonomiški.

ANALIZŲ LABORATORIJOS: — kraujo, šlapumo, seilių, etc. — Specialis metodas gydymui ligonių, kurie nori gydytis savo namuose patogiai ir rezervuotai.

MOTERIMS: Atskiros konsultorijos, vedamos gydytojų specialistų — GIMDOS, PAVĖLUOTŲ MENSTRUACIŲ, VISŲ MOTERŲ LIGŲ. Mokestis labai ekonomiška.

LIGONIO APŽIŪRĖJIMAS: \$ 5.— (Ligoniai, pristatę šį skelbimą už apžiūrėjimą moka tik \$ 3.—).

Provincijos Ligonii Dėmėsiui: Rezervuotas gydymas savais metodais; patarimus duodame laiskais kas link bi kurios ligos. — Priėmimo valandos nuo 10 iki 12 ir nuo 15 iki 21 valandai.

## SAN MARTIN 440

(TARP CORRIENTES IR LAVALLE)

